

3 Aruba

Eerste stroom
windmolenpark



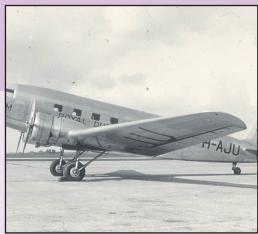
6 Sport

Ook Sjarapova
sneuvelt



8 Financieel

KLM is
jarig



9 Wereld

Boliviaanse paranoten-
rapers uitgebuit



Vlag wappert weer bij Bestuurskantoor



ORANJESTAD — Onder luid gejuich en applaus werd vanochtend vroeg bij het oude Bestuurskantoor de Nederlandse en vervolgens de Arubaanse vlag gehesen. Met deze symbolische ceremonie werd gevierd dat het monumentale gebouw in oude glorie hersteld wordt. De aanwezige menigte zong bij het hijsen van de vlag spontaan het volkslied. Aankomend minister-president Mike Eman (AVP) sprak vervolgens enkele woorden van dank voor het werk dat de afgelopen tijd verzet is om het Bestuurskantoor weer werkbaar te maken. Hij vindt het belangrijk dat ministers weer in één pand zitten. “Het is dan makkelijk om even bij een collega binnen te lopen voor overleg.” De Raadskamer is vrijwel klaar en ook enkele ministerskantoren worden naar verwachting deze week afgerond. Het is de bedoeling dat het kantoor eind deze maand voldoende opgeknapt is, zodat erin gewerkt kan worden. Aan het einde van zijn toespraak begon het hard te regenen, waarop een toeschouwer gevat opmerkte: ‘Aruba ta bira berde’ ofwel ‘Aruba wordt groen’.

Zie ook pagina 3

Drie winnaars Nobelprijs Scheikunde

STOCKHOLM — De Nobelprijs voor Scheikunde is vandaag in Stockholm toegekend aan drie wetenschappers. De Amerikanen Ven-

katraman Ramakrishnan en Thomas Steitz en de Israëlische Ada Yonath krijgen de onderscheiding voor hun studies van de structuur en

de functie van het ribosoom.

Zij mogen een geldbedrag van bijna 1 miljoen euro verdienen.

VN-data bevestigen Afghaanse verkiezingsfraude

WASHINGTON — Uit vertrouwelijke informatie van de Verenigde Naties over de verkiezingen in Afghanistan blijkt dat op grote schaal fraude is gepleegd. Dat berichtte de Amerikaanse krant *The Washington Post* vandaag op basis van VN-documenten waar de krant de hand op heeft weten te leggen.

De verschillen in opkomst en getelde stemmen zijn vooral groot in provincies in het zuiden en oosten van het land, waar zittend president Hamid Karzai de meeste stemmen zou hebben gekregen. Aanhangers van Karzai's tegenstander Abdullah Abdullah

zouden ook hebben gerommeld met stemmen, maar op veel kleinere schaal. Uit de VN-documenten blijkt dat in de provincie Helmand ruim 134.000 stemmen zijn geteld, terwijl de VN schatten dat maximaal 38.000 mensen daadwerkelijk hebben gestemd. De VN-rapporteurs sluiten echter niet uit dat de opkomst nog veel lager lag en noemen vijfduizend stemmers als laagste schatting. Volgens de uitslag van de in naam onafhankelijke Afghaanse kiescommissie zou Karzai echter bijna 113.000 stemmen hebben gekregen in Helmand.

Vervolg op pagina 9

Jacht op van moorden verdachte tv-ster

MANAUS — De Braziliaanse politie heeft de jacht geopend op een vermiste tv-presentator die letterlijk over lijken zou zijn gegaan om de kijkcijfers voor zijn programma op te vijzelen. De man wordt verdacht van het opdracht geven tot moorden die dienden om zijn programma van nieuws te voorzien.

Na een carrière bij de politie begon Wallace Souza met succes een nieuwe loopbaan op de televisie en in de politiek van de Braziliaanse deelstaat Amazonas. Enkele maanden geleden maakte de politie

echter bekend dat ze Souza verdenkt van betrokkenheid bij drugshandel en bij moorden die de belangstelling voor zijn misdaadprogramma groter moesten maken. Als regionaal parlementariër was Souza onschendbaar. De volksvertegenwoordiging van Amazonas maakte vorige week echter een einde aan die onschendbaarheid. De Braziliaanse nieuwssite *O Globo* meldde dat Souza nu wordt vermist. De Braziliaanse autoriteiten vermoeden dat de gevallen televisiepresentator uit handen van justitie probeert te blijven.

Toekomst partijleider MEP nog onzeker

ORANJESTAD — Het hoge woord moet nog vallen of Nelson Oduber nu wel of niet in de oppositie zitting neemt wanneer het nieuwe parlement in november van start gaat.

In andere lokale media staat vermeld dat hij zich al terug zou hebben getrokken, om zijn plek aan de nummer 9 op de kieslijst, Xiomara Ruiz-Maduro, af te staan. “Als een van de top 8 zijn plek afstaat gaat die automatisch naar Xiomara, maar tot nu toe is

dat nog niet gebeurd”, zo liet partijwoordvoerder Hendrik Tevreden vanochtend aan de *Amigoe* weten.

“Er staat een vergadering gepland voor morgen en pas dan gaan we beginnen met het bespreken van dat on-

derwerp.” Volgens Tevreden hebben de andere kandidaten uit de top acht van de gele kieslijst, die dus automatisch in het parlement komen te zitten, nog niet definitief aangegeven wat ze gaan doen. “Voor zover bekend gaat nu dus nog steeds de top acht naar de Staten”, aldus Tevreden.

Wel bevestigt hij dat partijleider Oduber meerdere malen had aangegeven ‘moe te

zijn’ en weinig zin te hebben in vier jaar oppositie voeren. “Hij wil graag vers bloed zien in de partij. Hij is immers over de 60. Persoonlijk zou ik het ook onrealistisch vinden als hij die vier jaar zou volmaken.” Desalniettemin heeft de partij afgelopen maandag alsnog een beroep op de *lider maximo* gedaan en hem opnieuw als partijleider uitgeroepen.

‘Onderzoek toekomstscenario’s, waaronder sluiting’

Nederland vraagt hulp ambassade in Venezuela bij dialoog toekomst Isla

WILLEMSTAD — Een dialoog met de operator van de Isla-raffinaderij, het Venezolaanse PdVSA, komt maar niet op gang, constateert staatssecretaris voor Koninkrijksrelaties Ank Bijleveld-Schouten (CDA).

Dit is volgens haar wel belangrijk in verband met een onderzoek naar de sociaal-

economische gevolgen van verschillende toekomstscenario’s van de raffinaderij, waaronder sluiting. “Ik heb om die reden aangeboden na te gaan wat de Nederlandse ambassade in Venezuela hier kan betekenen.”

Het Bestuurscollege heeft Bijleveld verzekerd dat het – onverlet het lopende civiele en bestuursrechtelijke proces – ‘hard op weg

is om per 1 januari 2010 de uitstoot van de raffinaderij daadwerkelijk te meten en op basis daarvan handhaven op te treden’. Een commissie is verantwoordelijk gesteld voor de uitwerking van de uitvoeringsbesluiten behorend bij de Hindervetvergunning 1994, waarmee het onder andere mogelijk wordt om dwangsommen op te leggen.

De Isla-raffinaderij staat

hoog op de agenda, zo blijkt uit een brief die Bijleveld gisteren aan de Tweede Kamer deed toekomen. Zij schrijft: “Zoals bij elke gelegenheid die zich voordoet, heb ik ook dit keer met het bestuur van het eilandgebied Curaçao gesproken over de milieuproblematiek van de Isla-raffinaderij.”

Vervolg op pagina 10

Speciale taxi’s voor vrouwen in Mexico



Een taxichauffeuse rijdt weg met haar eerste klanten in de Mexicaanse stad Puebla. Sinds gisteren rijden hier 35 taxi’s speciaal voor vrouwen.

Parlement VS roemt betrekkingen met Nederland

WASHINGTON — De Amerikaanse Senaat heeft gisteren stilgestaan bij vierhonderd jaar uitstekende betrekkingen met Nederland. Met een stemming in de Senaat hebben beide Kamers van de Amerikaanse volksvertegenwoordiging ingestemd met een speciale resolutie die de historische banden tussen beide landen looft.

Dat is gebeurd in het kader van de viering dat het dit jaar vierhonderd jaar geleden is dat het Nederlandse schip de Halve Maen het gebied ontdekte dat nu vooral bekend is onder de naam New York. Deze stad ligt aan de mon-

ding van de rivier die nu de naam van de kapitein van het schip draagt, Henry Hudson. De verklaring van

het Amerikaanse parlement is een soort slotstuk voor de vieringen van dit jaar in New York.

BUSINESS

NAPA

•Schoenen op maat•
•Brokx Shoes:
•Goed schoeisel niet saai•

El Sertorial & Van toplocatie naar toppers!

deze week:

‘De schoenen die mij passen’

‘Verankerd op het eiland’

Succesverhaal:
Brokx Shoes:
‘Schoenen op maat’

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



Dinsdag 20 oktober
"Kaas & wijn avond"
Deelname Afl.35,- p/p
we beginnen om 20.00 uur

Geopend de gehele week
van 9.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826



Dominicanessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077

Wie nooit tijd heeft kan er niet mee omgaan
keuken open vanaf 17:00 tot 22:30

Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30
Geopend vanaf 17:00 - 02:00
Tel. : 583-9077 Zondags gesloten



L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334

Starts at
17:00
All you can
eat ribs



"Dit is het
ideale
moment
voor een
koude Polar"



ONTBIJT, LUNCH, DINER & BORRELEN
UITGEBREID MENU MET BESCHIEDEN PRIJZEN
DAGELIJKS LUNCH & DINER SPECIALS
IDYLLISCH GELEGEN AAN ORANJESTAD MARINA
GRATIS WIFI INTERNET
AIRCO, BAR, TERRAS & LOUNGE
OPEN: MA T/M ZA (7:00am - 3:00am)

RENAISSANCE MARKETPLACE • L.G. SMITH BLVD. 82 • ORANJESTAD ARUBA
T: 588 7996 • F: 588 7996 • WWW.CILO-ARUBA.COM • INFO@CILO-ARUBA.COM

ARUBA the CARTRIDGE store

ROTTERDAM • SANTO DOMINGO • SANTIAGO • ARUBA • CURACAO

BLACK PRINTER CARTRIDGE WEEKS

for **hp** Printers

21	27	56	92	94	96	15	45
----	----	----	----	----	----	----	----

12A TONER

35 99

for **LEXMARK** Printers

ALL CARTRIDGES 100% FULL - 100% NET

16 39

ALL **brother**

19

ALL **EPSON**

15

LARGEST SELECTION ANYWHERE!

- Piedra plat 42c (hij Bright Bakery), Aruba 583-2328
- Savaneta 117 lokaal 4 Telefoon 584-0076
- TCS na Schottegatweg ta 461-9335
- TCS na Hanenberg ta 767-8888

More prints for your money



In het Belang
Van het
Jeugdwelzijnswerk

Caya Appeldam 2, Dakota, Aruba
Tel: (297) 5823773 / Fax: (297) 5834290
E-mail: atha@setarnet.aw
Website: www.athaaruba.org



VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW



LIQUIDATIE ALPHA SERVICES A.V.V. (i.i.)

In de op 30 september 2009 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap is besloten de vennootschap te ontbinden per 30 september 2009.

De vereffenaar
AMTR MANAGEMENT N.V.
P.O. Box 1256, Aruba

Riolering verstopt ??



PIPE CLEANING
SERVICE

Wij verhelpen iedere verstopping van afvoeren in en rond uw huis, appartement, hotel of bedrijf.

Ontstopping met hoge waterdruk of met moderne freesapparatuur ook voor het legen van uw septictank

7395555

Ook afvoer inspectie met kleurencamera's

REINA AGENCIES N.V.

Quality services from a name you trust!

Computer Services

PC Repairs
PC Upgrades
Virus Removal

CERTIFIED PROFESSIONAL

SUN PLAZA MALL

583-9633

Animal Rights Aruba

"Tuma responsabilidad,
cuida y sterilisa"

E-mail: ara@setarnet.aw
Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393
Voor donaties: via PayPal zie website

TE HUUR



Sabana Liber 210
2 slaapkamers, 1 badkamer,
semi gemeubileerd en een
achter porch.



Palm Beach 4-G - Tel.: 586 4242
www.arubahouses.com

For Sale/Rent

Large family home located in Aruba most prominent residential neighbourhood, Mon Plaisir, in walking distance from downtown.



6 bedrooms, 6½ bathrooms. Built up area 425 m², property land 606 m². Selling-price: Afl. 499.000,- (\$ 280.338,-), rent Af. 4.500,- (\$ 2.529,-) per month.
For info. call tel. 582 7118 or cell. no. 593 7118.
Email: wetrnv@hotmail.com/wetrnv@gmail.com
Website: www.wetrnv.com



RENT HOUSE
aruba

5 871 971

TE HUUR in : San Barbola 229

Luxe 3 slpk. villa, 728 m2 grond en beb.opp. 178 m2.
Ruime woonk, Alno keuken, 3 slpk, 2 badk, porch,
garage, berging, washok, compleet met airco + alarm
Volledig omheinde en aangelegde tuin.

Afl 2.850,- p/mnd beschikbaar vanaf nov. 09

www.renthousearuba.com

COLOFON

AMIGOE ARUBA
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368
Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
E-mail: directie@amigoearuba.aw

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Shade Cybulkiewicz, Alex Lacié,
Arien Rasmijn

Amigoearuba@setarnet.aw

Administratie:
Zulaika Kelly (Abonnementen)
Grecia Willems (Advertenties)
Admin@amigoearuba.aw

Opmaak
Zulma Kock
avisomigoe@setarnet.aw

Verkoop
sales@amigoearuba.aw

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
admin@amigoearuba.aw

Kantoor uren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:
Caribbean Mercantile Bank #20.65.19.03
Banco di Caribe #810278-01

SCHEDULE FOR WEEK OF OCTOBER 1 - OCTOBER 7

*matinee: saturday & sunday | late show: friday and saturday

AT RENAISSANCE - ORANJESTAD				
R	THE INFORMANT	6:00	8:30	NEW
	daily:	1:00	3:30	
	matinee:		late show:	11:00
R	MANAGEMENT	7:00	9:15	
	daily:		late show:	11:30
	matinee:			
R	JENNIFER'S BODY	5:30	7:45	
	daily:	3:15	late show:	12:15
	matinee:	1:00		
PG	FAME	4:00	6:15	
	daily:	1:30	8:45	
	matinee:		late show:	11:15
R	FINAL DESTINATION 4		8:00	
	daily:		10:00	
	matinee:		12:00	

PG	ALIENS IN THE ATTIC	4:45	2:30	
	daily:	12:15	late show:	
	matinee:			
R	WHITEOUT	5:15	7:30	
	daily:	12:45	late show:	9:45
	matinee:	3:00	12:00	
PG	CLOUDY WITH A CHANGE OF MEATBALLS	4:00	6:00	
	daily:	12:00	late show:	
	matinee:			

AT PASEO HERENCIA

R	ZOMBIELAND	4:00	6:00	8:00	10:00	NEW
	daily:	12:00	2:00	late show:	12:00	
PG-13	SURROGATES		6:30	8:45		NEW
	daily:	1:15	3:45	late show:	11:15	
	matinee:					
R	JENNIFER'S BODY		4:45	7:00	9:15	
	daily:	12:15	2:30	late show:	11:30	
	matinee:					
PG-13	TYLER PERRY'S I CAN DO BAD ALL BY MYSELF		4:00	8:30		
	daily:		late show:	11:15		
	matinee:					
PG	CLOUDY WITH A CHANCE OF MEATBALLS	4:15	6:15			
	daily:	12:15	2:15	late show:		
	matinee:					
PG-13	G.I. JOE: THE RISE OF THE COBRA	6:00				
	daily:	12:30	3:30	late show:		
	matinee:					
R	FINAL DESTINATION 4		8:15	10:00		
	daily:		late show:	11:45		
	matinee:					
R	WHITEOUT		5:15	7:30	9:45	
	daily:	12:45	3:00	late show:	12:00	
	matinee:					



PARTICIPACION

SETAR ta informa tur cliente cu e ultimo fecha pa paga cobranza di Telefon, Cellular, Internet y Cable ta:



Nos kier recorda nos clientenan cu ta paga cobranza di telefon, celular y Internet online pa nota e number di cuenta pa por procesa e pago debidamente. E number di cuenta ta consisti di 16 cifra y ta aparece na e barcode mas about riba e cobranza.

Orario di Teleshopnan ta:
Teleshop Seroe Blanco di dialuna pa diabierna di 07:45 am – 4:00 pm

Teleshopnan di Santa Cruz, San Nicolas, Palm Beach y Irawasquiplein

dialuna pa diasabra di 9:00 am – 5:30 pm

Pa informacion tocante telefon, celular of internet por yama 114 of 139 of pasa libremente na cualke di nos Teleshopnan.

Orario Oficina di Cable: di dialuna pa diabierna di 8:00 am – 4:30 pm

Por paga e cobranza di servicio di cable na nos oficina na Caya Betico Croes 200, na Teleshop San Nicolaas y tambe online. Clientenan cu ta paga online corda nota e number di cuenta cu ta consisti di 6 cifra cu ta aparece riba e cobranza.

Pa informacion tocante di servicio di cable por yama 583 7000.

MASTERCLASS 'WEB USABILITY'

HET EVENEMENT VOOR COMMUNICATIE- EN MARKETING MANAGERS!

Websites zijn steeds belangrijker geworden: als informatie-middel; communicatiekanaal en zelfs voor directe verkoop. Stradius organiseert een 2- daagse Masterclass waar u onder andere leert uw website zo efficiënt mogelijk in te richten.

SPREKER

Web Usability expert en bedenker van de Usability Award Wouter van den Berg.

WAAR EN WANNEER?

De Web Usability Masterclass vindt plaats op 29 en 30 oktober 2009 in The Renaissance Ocean Suites van 08.00 uur tot 13.00 uur.

KOSTEN?

AWG 1.200,- (exclusief BBO) per persoon (inclusief lunch en de bestseller op dit gebied "Don't Make Me Think" van Steven Krug).

Bezoek www.stradiusmasterclass.com voor het programma van de Masterclass.

AANMELDEN?

- U kunt zich aanmelden t/m 12 oktober 2009 via www.stradiusmasterclass.com
- Per mail naar rosetna@stradius.com
- Telefonisch met Rosetna Mariana +297 588-1884.
- De masterclass wordt in het Nederlands gegeven.

STRADIUS
STRATEGIC BRAND BUILDERS

Na uw aanmelding voor deelname wordt er een Usability quick-scan gemaakt van de website van uw bedrijf waarop u tijdens de Masterclass een toelichting krijgt.

Bijleveld: Slechte communicatie over striktere grenscontrole

ORANJESTAD — Staatssecretaris Ank Bijleveld-Schouten (Koninkrijksrelaties, CDA) juicht de invoering van een goed werkend grenscontrolesysteem, zoals Radex, toe, maar vindt het betreurenswaardig dat hierdoor striktere handhaving aan de Arubaanse grens nooit duidelijk is gecommuniceerd. “Voor de betrokken Nederlanders gaat het immers om een aanzienlijke wijziging van de praktijk.”

De nadelen die de niet op Aruba geboren Nederlanders nu ondervinden zijn namelijk een gevolg van striktere handhaving aan de grens, niet van gewijzigde regels. Dat schrijft Bijleveld in antwoord op vragen van Hero Brinkman (PVV) over het

‘Toelatingsbeleid Vreemdelingen’ van het land Aruba naar aanleiding van artikelen in de Amigoe. De maximale verblijfsduur van 180 dagen per jaar bestaat al langer (opgenomen in het Toelatingsbeleid Vreemdelingen van 1 novem-

ber 2007 en met het Toelatingsbesluit 2009 ook wettelijk verankerd), maar tot voor kort werd aan de grens niet gecontroleerd hoeveel dagen een niet op Aruba geboren Nederlander reeds op Aruba verbleef, aldus Bijleveld. “De praktijk was dus dat niet op Aruba geboren Nederlanders zonder beperking Aruba konden in- en uitreizen. Nu met de invoering van het elektronische systeem Radex bij de grenscontroles de verblijfsduur direct zichtbaar wordt, kan Aruba deze regel beter handhaven.”

Tegelijkertijd ontstond in Aruba onduidelijkheid over de manier waarop de 180 dagen berekend moesten worden, aldus Bijleveld. “Uiteindelijk heeft het land Aruba de regelgeving zodanig geïnterpreteerd, dat de verblijfsduur niet wordt berekend per lopend kalenderjaar, maar over de afgelopen twaalf maanden.”

Rijkswet personenverkeer Nu er op dit moment geen regels op Koninkrijksniveau zijn, heeft Aruba de vrijheid om regels te stellen ten aan-

zien van de toelating van Nederlanders, stelt Bijleveld. Ze haalt in dat kader de Rijkswet personenverkeer die in de maak is, aan. “Ik ben van mening dat het noodzakelijk is om ten aanzien van de toegang en toelating van Nederlanders tot de onderscheiden delen van het Koninkrijk uniforme regels te stellen teneinde te waarborgen dat Nederlanders in het gehele Koninkrijk gelijke rechten genieten wat betreft vrij verkeer en vrije vestiging”, aldus Bijleveld. “Gezien de schaal-grootte van de eilanden, is

het daarbij wel van belang te voorkomen dat de sociale stelsels van de eilanden onredelijk belast zouden worden, bijvoorbeeld door een grote toestroom van personen die zich op een eiland willen vestigen met als enige doel het aanspraak kunnen maken op een uitkering.” Op de vraag van Brinkman of het Bijleveld bekend is dat personen die zich hierover kritisch uitlaten, represailles kunnen verwachten, zoals vermeld in het artikel, zegt Bijleveld: “Noch de Vertegenwoordiger van Nederland

in Oranjestad, noch mij zijn gevallen bekend van mensen die bang zijn voor represailles. Wel zijn enkele gevallen bekend van op Aruba woonachtige, niet op Aruba geboren Nederlanders die voor een korte reis Aruba verlaten hadden en bij terugkomst geweigerd werden op grond van de overschrijding van de termijn van 180 dagen. De Vertegenwoordiging heeft vanuit zijn met een consulaire functie vergelijkbare taak de belangen van deze personen behartigd bij de Arubaanse overheid.”

Bestuurskantoor krijgt Extreme Make-over

ORANJESTAD — Het heeft iets weg van het tv-programma Extreme Make-over Home Edition. Op het dak van de ingang van het bestuurskantoor staat een man de voorgevel boven het balkon van het kantoor van de premier wit te schilderen. Zowel binnen als rond het gebouw wordt er druk geklust en geschilderd. Overal zie je mensen aan het werk. Otmar Oduber, bijgestaan door zakenman Ellsworth ‘Ochi’ Henriquez die vandaag min of meer een rol heeft van binnenhuisarchitect, overziet de werkzaamheden. Henriquez: “We hebben planten nodig. Veel planten!”

door onze verslaggever
Ariën Rasmijn

De Amigoe krijgt van Carlyle de Coteau, tot voor kort campagneleider van Oduber, een rondleiding door het gebouw. Duidelijk is dat er nog heel veel gedaan moet worden om het allemaal werkklare te krijgen.

Het kantoor van de premier is kaal en leeg, evenals het naastgelegen kantoor waar de beoogde minister van Economische en



Foto: Ariën Rasmijn

De voorgevel van het bestuurskantoor wordt gewit, een dag voor het hijsen van de vlag.

Sociale Zaken en Cultuur, Michelle Winklaar, moet gaan zitten. De meeste muren zijn geschilderd in een frisse groene tint, en het oude systeemplafond is opnieuw gewit. Er hangt veel stof in de lucht, maar dat lijkt vooral te komen van de werkzaamheden en de gestripte vloer. De tapijten moeten nog komen en er zijn enorm veel grote en kleine zaken die nog moeten worden afgewerkt. Van Oduber krijgen we te horen dat zo’n 50 tot 60

vrijwilliger van ‘s ochtends tot ‘s avonds aan de slag zijn. “We hebben het in een verschrikkelijke staat aangetroffen. Nu zijn we aardig onderweg om het presentabel te maken.” In de Raadzaal wordt de grote raadstafel opgepoetst. Met een zwarte markeerstift worden kleine oneffenheden weggewerkt. Allemaal met een budget van nul florin. “Alle arbeid en materiaal worden aan ons gedoneerd”, aldus een glunderende Oduber.

Adventure Golf failliet

ORANJESTAD — Adventure Golf is officieel failliet verklaard. De uitspraak vond al plaats op 17 augustus. Het faillissement werd op 24 juni aangevraagd door advocaat Edwin Duijnnevel, namens Maria Isabel Bravo, een van de 22 werknemers van het bedrijf.

Zij ontvingen op 8 mei hun laatste salaris, een dag la-

ter vonden zij de voordeur afgesloten met een nieuw slot en waren zowel de eigenaren als manager Roland Adames nergens te bereiken. Penny Lee Low, toen samen met de in Oklahoma woonachtige Daniel Fredrick Dill eigenares van het bedrijf, zou zonder een woord aan iemand te zeggen zijn vertrokken van het eiland. Heel kort daarna legde de belastingdienst beslag op de inven-

taris van Adventure Golf en verkocht zij die.

Om alsnog aanspraak te kunnen maken op een ontslagvergoeding werd door Duijnnevel namens Bravo overgegaan tot aanvraag van faillissement. Onlangs zou het bedrijf naar verluidt zijn verkocht. Eind vorige maand ging Black Hog Saloon, dat deel uitmaakt van het complex, in vlammen op.

1,3 miljoen florin voor pokerwinnaar

ORANJESTAD — Pokerprofessional Robert Mizrachi (31) was gisteren tijdens dag 1B van de Aruba Poker Classic de grote winnaar. Hij eindigde de dag met 80.600 dollar aan pokerchips. Van de 288 spelers die gisteren begonnen, overleefden er 156 hun eerste ronde.

Samen met de 111 pokeraars die maandag hun eerste dag

veilig doorkwamen, komt het totale aantal spelers aan het Texas Hold’em toernooi net niet op 500. De prijzenpot staat op ruim 2,3 miljoen dollar en de winnaar mag zaterdag naar huis met 753.330 dollar. De rest van de prijzenpot wordt verdeeld over de nummers 2 tot en met 45.

De Amerikaan Mizrachi is een voormalige pokerdealer uit het South Miami Casino. In

2007 won hij zijn eerste grote toernooi tijdens World Series of Poker. Hij haalde hiermee 768.889 dollar binnen en won een felbegeerde ‘poker bracelet’. Tot nu toe heeft Mizrachi met toernooien een totaal van 2,9 miljoen dollar gewonnen.

Van de bekende pokerprofessionals wisten gisteren Liv Boeree, Annie Duke, Billy Kopp en het nieuwste lid van het UB-team Joe Sebok, niet

staande te blijven. Ook pokerbekendheid Jeff Madsen werd gisteren uitgeschakeld. Michael Binger (31.325), Eric Baldwin (47.875) en dagwinnaar Robert Mizrachi mogen vandaag – samen met 264 andere spelers, waaronder Phil Hellmuth – verder spelen. De meeste chips werden tijdens dag 1A verdient door Jon Faulstich, hij wist 88.575 dollar aan chips te verzamelen en begint vandaag op de koppositie.

Griepvaccin weer binnen

ORANJESTAD — Het vaccin tegen de seizoensgriep 2009-2010 is bij de Volksgezondheidsdienst binnengekomen. Volgens Directie Volksgezondheid kan de seizoensgriep met dit vaccin voorkomen worden. Dit vaccin verschijnt één keer per jaar rond het winterseizoen en moet door de dokter voorgeschreven worden.

Het vaccin werkt preventief maar geneest de griep niet als je deze al hebt opgelopen, laat Directie Volksgezondheid weten. Ook is het zo dat mensen vaak, als iemand zich niet lekker voelt, de neiging hebben om te zeggen dat

het griep is. Maar niet alle ‘griepsoorten’ worden door het griepvirus veroorzaakt. En deze andere griepsoorten, zoals buikgriep en andere kwalen die veroorzaakt worden door andere virussen, worden niet voorkomen door

het vaccin tegen de seizoensgriep. Iedereen loopt het risico de seizoensgriep op te lopen, maar personen die meer risico’s op complicaties lopen zijn hartpatiënten, patiënten met longproblemen, patiënten met suikerziekte, nierpatiënten en personen met een lage weerstand.

Kinderen kunnen vanaf zes maanden met toestemming van de kinderarts ook tegen de griep gevaccineerd worden. Ook liet

dokter Wilmer Salazar van Directie Volksgezondheid weten dat zodra Aruba in aanmerking komt en toestemming krijgt van Nederland, ze een bestelling gaan plaatsen voor de nieuwe vaccins tegen influenza A (H1N1). Afgelopen week gaf de Europese Commissie versneld het startsein voor twee nieuwe vaccins Focetria en Pandemrix tegen de nieuwe Influenza A (H1N1), beter bekend als de Mexicaanse griep.

Herhaaldelijk brand in Matadera

ORANJESTAD — In de wijk Matadera is afgelopen week vijf keer brand geweest in een afgraving vol vuilnis. Nu blijkt dat wel vaker te gebeuren, maar deze keer is het vaker dan normaal voorgekomen, zo bevestigt de brandweer. Bovendien gaat het volgens de woordvoerder van de brandweer Gabriel Kelly meestal om behoorlijke grote branden. “Als het vuil eenmaal begint met branden, brandt al die troep mee”, aldus Kelly. De brandweer is in de afgelopen week dan ook alle vijf de keren naar de wijk gereden, om de brand te blussen en mensen te helpen met rookoverlast. Kelly: “Toch is het probleem dat de brand dan zelf weer op laait, doordat zo veel vuil op elkaar is gehoopt. Het kan ook zijn dat de brand expres weer wordt aangestoken, maar dat weten wij niet.” Overigens heeft de brand-

weer wel met de eigenaren van het terrein gesproken en die zeggen in ieder geval niet zelf de brand te stichten.

Ook de politie is op de hoogte van de branden in Matadera, maar zegt daar nu weinig aan te kunnen doen. “De situatie moet eerst onderzocht worden, om te kunnen zien wat er gedaan kan worden. Dit gaat de wijkrechercheur doen”, aldus politiewoordvoerder John Larmone. Daarnaast zegt Larmone dat het probleem bestaat, omdat de politieverordening verouderd zou zijn. “Die is 50 tot 60 jaar oud. In die verordening staat dat buiten de bebouwde kom vuil verbrand mag worden, omdat er in die tijd veel meer mondi was op het eiland. Het verbranden van vuil gebeurde bijvoorbeeld door boeren na het oogsten. Maar nu zijn er veel meer huizen, ook buiten de bebouwde kom”, legt Larmo-

nie uit. Dit schijnt bovendien het probleem te zijn voor de branden in het veelbesprokene gat in Matadera: het gat zou zich buiten de bebouwde kom bevinden.

Een keer winnen

Een bewoner van de wijk maakt zich ernstige zorgen over de branden en voert daarom al geruime tijd actie tegen dit probleem. “De branden veroorzaken veel rookoverlast voor onze wijk en de wijken eromheen, waardoor mensen zelfs met klachten naar de huisarts of het ziekenhuis gaan”, aldus de bezorgde bewoner. Bovendien heeft de bewoner met Volksgezondheid-minister Booshi Wever gesproken. “Hij noemde het schandalig, maar heeft tot nu toe niets gedaan. Nu ga ik het bij AVP proberen. We gaan zeker een keer winnen, maar het gaat lang duren”, zegt de bewoner.

‘Afwachten behandeling protest’

ORANJESTAD — Vivianne Guerrero Jansen, Giovanni Gonzalez en Gilberto Vingal stonden afgelopen maandag in de rechtszaak tegenover luchthavenvakbond Sindicato di Trahador di Aruba (STA). Via de rechter wil het drietal afdwingen dat de beslissing van STA om hen te royeren, wordt teruggedraaid. Het gerecht wil echter eerst een beslissing van de protestcommissie over het royeren afwachten. Na deze vergadering – gepland op 19 oktober – doet de rechter uitspraak.

De advocaat van het drietal is van mening dat het royeren ‘niet volgens procedures’ is gegaan en daarom door de rechter ongedaan moet worden gemaakt. “Er is geen enkel motief om mijn cliënten te royeren”, aldus de raadsheer. Bovendien, zo meent de advocaat, heeft het bestuur van de vakbond tegen het statuut gehandeld, door beslissingen te nemen zonder daarover genoeg le- den te raadplegen en zonder een algemene vergadering te beleggen. Jansen, Gonzalez en Vingal werden op basis van het huishoudelijke reglement geroyeerd, zo werd hun verteld. Hiertegen kon binnen veertien dagen schriftelijk protest worden aangetekend. Het protest zou op 21 sep-

tember behandeld worden maar de ledenvergadering op die dag werd uitgesteld tot 19 oktober. Om deze reden vindt de advocaat van STA, Edwin Duijnnevel, dan ook dat het huidige kort geding ‘voorbarig’ is. “Er is nog geen beslissing genomen door de protestcommissie”, aldus Duijnnevel. De rechter was het hiermee eens en besloot de uitspraak van het kort geding op 21 oktober te plannen. Mogelijk dat de uitkomst van de ledenvergadering en de behandeling van het protest, een uitspraak van de rechter overbodig maakt.

Leden van de vakbond STA zeiden op 3 september het vertrouwen op in hun bestuur. Dit gebeurde tijdens

Eerste stroom windmolenpark



De windturbines van Vader Piet gaan naar verwachting begin november voor het eerst testdraaien.

veren, eerst door WEB op het elektriciteitsnet worden aangesloten om stroom te krijgen. Pas als de windturbines van elektriciteit worden voorzien en de computers opgestart zijn, kunnen ze zelf stroom opwekken en terugleveren aan WEB. Om ervoor te zorgen dat het strakke werkschema wordt gehaald, moet er van zes uur ‘s morgens tot vier uur ‘s middags worden gewerkt, en dat zes dagen in de week, van maandag tot en met za-

terdag. “Als we achter komen op schema, doordat er bijvoorbeeld te veel wind staat, dan zullen we ook op zondag moeten werken”, laat Maria weten. Hij vertelt dat vooral het bevestigen van de bladen soms problemen oplevert, deze van wegen namelijk de meeste wind. “Hier hebben we rekening mee gehouden in de planning. De tactiek is om de windturbines op te zetten zonder bladen en als er weinig wind is, de bladen te bevestigen.”

Overleden

Ms. Sybil Blair	15-09-2009
David Felix Willems	03-10-2009
Frans Wever	04-10-2009
Jacobo Coronel	05-10-2009
Srta. Candida Rasmijn	05-10-2009
Theodoor Antonio Figaroa	05-10-2009
Alfonzo Simon Tromp	05-10-2009
Sra.Stella Stefana Ramharakh-Wout	05-10-2009
Ismael Croes	05-10-2009

HET WEER

Weersverwachting voor de Benedenwindse eilanden geldig tot donderdagmiddag 08 oktober 2009 om 12.00 uur:

Weer: overwegend half bewolkt met enkele plaatselijke buien met kans op onweer. Donderdag zal de buienactiviteit geleidelijk afnemen.

Verwachte maximumtemperatuur: 32° C;
minimumtemperatuur: 26° C.

Zonsondergang: 18.21 uur; **zonsopgang:** 06.25 uur.

Wind: oost tot noord-oost en matig tot vrij krachtig; windkracht 4 tot 5 (20 tot 39 km/uur; 11 tot 21 knopen). Voornamelijk in buien, af en toe krachtig in uitschieters; windkracht 6 (40 tot 50 km/uur; 22 tot 27 knopen).

Weeroverzicht: een tropical wave bevond zich vanochtend boven het oostelijk gedeelte van het Caribisch gebied en beweegt in westelijke richting. Dit systeem zal ons weer in de komende 24 uur beïnvloeden. Van tijd tot tijd zal de bewolking toenemen met kans op enkele plaatselijke buien, sommigen vergezeld van onweer.

Zeecondities: rustig tot matig met de verwachte golfhoogtes op open zee tussen 0.5 en 2 meter. De hoogste golven zullen in en nabij buien zijn.

Bijzondere verschijnselen: geen.

Tropische weersystemen: tropische storm Henri beweegt in westelijke richting. Dit systeem zal de bovenwindse eilanden niet beïnvloeden. Tropische storm Henri bevond zich vanochtend nabij 18,9 graden noorderbreedte en 57,4 graden westerlengte. Dit is ongeveer 705 kilometer ten oosten van St. Maarten. Voor meer informatie over dit systeem verwijzen wij naar onze website met de volgende link: <http://www.weather.an/cyclones/index.asp>.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Station	Weertype	Max	Min	Regen mm
Aruba	neerslag op afst	35	26	6.8
Bonaire	neerslag op afst	32	25	4.6
Curaçao	zwaarb.na regenbui	33	26	5.4
St. Eustatius	licht bewolkt	32	27	0.0
St. Maarten	licht bewolkt	30	26	0.0
Amsterdam geheel bew. na regen		17	12	2.8

AGENDA

KANTOORUREN

Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING

DOKTOREN

woensdag 07 oktober

via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833.

Oranjestad:

via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. 587-4300.

PRO LECHI MAMA

(PLM)

Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar 594-9999.

INFORMATIECENTRUM

KONINGIN

WILHELMINAFONDS

(voor kankerbestrijding)

geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS

STICHTING

tel. 567-3740 of 593-0338.

NARCOTICS-ANONYMOUS

HELPLINE

tel. 567-3740 of 593-0338.

AIDS-HOTLINE

tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

Losse Verkoop-punten Amigoe di Aruba

-Super Food
-Texaco (Sasaki)
-Texaco (Sero Blanco)
-Texaco (Wayaca)
-Valero (Boulevard)
-Valero (Sta. Cruz)
-Amsterdam manor
-Botica Eagle
-Bright Bakery
-Circle K

-S.Chow
-Green Hill Supermarket
-Kong Hing
-Ling & sons
-Plaza Book shop (Dakota)
-Wei Ming Supermarket
-Mundo Nobo Supermarket
-Fa Yang Supermarket
-Botica Noord

WILLEMSTAD — De informatiesessies voor straatverkopers en -muzikanten zijn goed verlopen. Verschillende overheidsdiensten, het gezaghebberskantoor en Bureau Bijzondere Wetten gingen een openhartige dialoog aan met deze personen om geldende wetten en bepalingen goed over te brengen.

De overheidsinstanties kregen ook waardevolle feedback van deze groep. Voor zover mogelijk zal aandacht

Vruchtbare sessies voor straatverkopers

worden gegeven aan de geuite wensen en naar voren gebrachte kritiek. De autoriteiten hebben onlangs de standplaats voor kraampjes en musici verplaatst om gevolg te geven aan het beleid dat de dienst Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting (Drov) voor het Bestuurscollege heeft ontwikkeld. Dit beleid dient drie doelen. Ten eerste wordt specifieke openbare ruimte gereserveerd voor kraamhouders en musici. Burgers met een minimumloon of minder

worden geholpen in het creëren van een stabiel maandelijks inkomen. Ten slotte bevordert dit beleid het beeld dat Curaçao wil uitdragen met zijn binnenstad die op de Werelderfgoedlijst van de Unesco staat om zijn schoonheid en historische waarde. Zowel de sessie op dinsdagavond voor Punda als die op woensdagavond voor Otrobanda verliep soepel. Behalve over het beleid ging de verstrekte overheidsvoorlichting ook over de procedure om aan benodigde vergunningen te

komen. Er werd ook uitgelegd waarom het belangrijk is dat eenieder zich aan de geldende regels houdt. De verkopers en muzikanten werden ook ingelicht over een brochure die in samenwerking met de CTB is gemaakt om de (cruise) toeristen wegwijs te maken naar de kraampjes toe. De kraampjeshouders werden in dit kader op het hart gedrukt om zo veel mogelijk Curaçaose kunstvoorwerpen te verkopen – typische lokale kunst spreekt de toerist het meest aan.

INGEZONDEN

Theater in de stad

OVERAL ELDERS vormen theaters, musea, stadhuizen en kathedralen hoogtepunten in de stad. Hieromheen groeperen zich hotels, cafés, winkels en andere functies die aan leefbaarheid bijdragen. Een theater is een van de katalysatoren voor stedelijkheid. Maar helaas niet altijd, dat bewijst Groot Davelaar waar het mistroostige Sentro Pro Arte staat. Het gebied was, is en bleef zo dood als een pier. Het voldoet ten enenmale niet aan de primaire eisen die aan een theaterlocatie moeten worden gesteld. Dat Sentro Pro Arte van het Bestuurscol-

lege daar desondanks moet blijven, bewijst dat er niet gedacht wordt vanuit het belang van de stad, maar dat andere belangen voorrang genieten, kortom dom.

Twee jaar geleden noemde ik zes geschikte locaties voor een nieuw theater: Amstel-terrein, Rif, Pietermaai, Koningin Wilhelminastraat, West End en Cinelandia. In opdracht van Kas di Kultura maakte ik vorig jaar een studieontwerp voor een theater aan de Koningin Wilhelminastraat te Scharloo recht tegenover de ronde markthal.

Niet lang daarna werd daar door de grondeigenaar een misplaatst parkeerterrein aangelegd en werd deze mogelijkheid om zeep geholpen. Dezelfde eigenaar exploiteert een soortgelijke functie op de hoek Brionplein/Breedestraat. Waarom staat Willemstad eigenlijk nog op die Unesco-lijst als dit soort mensen het voor het zeggen hebben? Om een indruk te geven wat Punda met deze wandaden misloopt, hierbij een artist impressie van mijn studie.

CARLOS WEEBER
Curaçao

De poort van Willemstad, in memoriam

MENIG EILANDGENOOT van middelbare leeftijd deelt mijn dierbare dansvloerherinneringen aan de tijd dat 'La Puerta d'Alcalá' uit de speakerboxen schalde. Jaren terug verhaalde deze opzwepende salsahit over de stille getuigenissen door de eeuwen heen van de gelijknamige Madrileense stadspoort: Allí está, allí está, viendo pasar el tiempo, la Puerta d'Alcalá, mirala, mirala. La Puerta d'Alcala bestaat nog steeds. De oorspronkelijke poort van Willemstad niet meer. Toch mogen ook de stille getuigenissen van wijlen

onze stadspoort tot onze verbeelding spreken: decadente volgevreten stadsbestuurders in carnavaleske uniformen paradeerden er langs, verliefden krasten hun initialen op het bepleisterde koraal. En wat te denken van de talloze neven en nichten van 'mijn zuster de negerin' die blootsvoets kwamen aanlopen bij de poort om de zolen van hun zondagse schoenen te sparen, om het schoeisel pas aan te trekken bij het binnentreden van de stad. Helaas is ons zelfs geen tastbaar gedenkm monument gegund om de herinnering aan

onze stadspoort levend te houden. Weet vanwaar je komt en je weet waarheen je gaat. Aan ons eilandbestuur gaat deze wijze geschiedenisles schijnbaar voorbij: vooralsnog is onbekend wat de nieuwe bestemming wordt van de trieste bouwput waar een bulldozer enkele tienduizenden guldens aan monument tegen de vlakke walste. Middels dit schrijven mijn eerbetoon in requiem aan E Port'i Willemstad: Aki e tabata, aki e tabata... kòrd'êle, pint'êle.

S. BAKKER
Curaçao



Op z`n dooie akkertje.

Op zijn gemak, heel rustig, heel langzaam.



CFCA
Centro Famia di Criansa Arubano

C.F.C.A. · G. Madurostraat 34 · Oranjestad · Aruba
Tel 582 0088 / 582 0089 · F 5820090

Pleegzorg centrale van Aruba is op zoek naar PLEEGGEZINNEN

Centro Famia di Criansa Arubano(C.F.C.A.) heeft pleegouders nodig die hun taak serieus nemen en die bereid zijn zich in te zetten voor de zorg van een pleegkind.

We zoeken pleeggegezinnen voor kinderen van 9 tot en met 14 jaar.

Deze gezinnen moeten tijd in het kind willen investeren. Dit houdt in structuur kunnen bieden maar tevens veel aandacht en liefde.

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met:

Nathalie Tromp
Maatschappelijk werkster
C.F.C.A.
Telefoonnummer: 5820088 of 5820089.
Mailadres: cfca@setarnet.aw



NIEUWE SERVICE

NU kan je ervoor kiezen om de waterfactuur te ontvangen in de Nederlandse, Engelse of Spaanse taal.

Informeer ons uw keuze door te bellen naar 525 - 4200



WEB
WATER-EN ENERGIEBEDRIJF ARUBA N.V.



BUCUTI BEACH
RESORT AREA

AWARD WINNING BOUTIQUE RESORT IS HIRING

Enjoy working for and learning from a winning team. At Bucuti, we employ people who apply the same amount of care and passion to their jobs as they do their hobbies - people who put our guests at the heart of everything they do. And we're looking for more people like this to join our award winning, friendly and professional team and who have earned our resort, for the 4th consecutive year, the TripAdvisor's travellers choice ward, Expedia's Insider select, Island's Blue Award, National Geographic's Stay List, The Golden Apple, Brides' Hot list of the Best Honeymoon Resort, and more...

Currently, we are looking to fill the following positions:

Front Office Manager
Housekeeping Supervisor

Interested applicants can get more specific information and download a complete application form on our website: www.bucuti.com/en/contact/employment.php
Email: jobs@bucuti.com or call 583-1100 ext 136/138 for an appointment or fax your resume at 582-5272

TODAY FREE SMALL SUNDÆE WITH YOUR KING DEAL



BURGER KING

ONLY 6.75

AFL. INCL.BBO EVERYDAY

Have it your way

Vierde editie KidDocs begint

ORANJESTAD — Het internationale documentaire filmfestival KidDocs gaat volgende week voor het vierde jaar op rij van start. Dit jaar is het thema *Muziek & Dans en Voetbal*.

Van 12 tot en met 23 oktober zullen de zalen van The Cinemas in Renaissance Marketplace en de bibliotheek in San Nicolas bezet worden met rond de 3500 jongeren van middelbare scholen. “Het zijn er ieder jaar meer. Aruba is echt een supereiland wat belangstelling betreft”, aldus Marion Hilhorst, de drijvende kracht achter het project. Enkele aspecten van het filmfestival zijn de *ups and downs* van het nationale vrouwenvoetbalteam van Afghanistan, het verhaal van de 11-jarige Chanaika die haar vader het huis uit heeft gezet omdat hij haar moeder bedreigde, de geschiedenis van Capoeira uit Brazilië, verteld in een mini *lovestory* en een *heavy metal* band van piepjonge Schotse tieners.

Dankzij Aafke Eymann, die dit jaar bij het filmfestival op Aruba betrokken is, staat alles in de startblokken. “Zoals altijd is het heel hard werken om aan de wensen van alle scholen te kunnen voldoen, want er zijn in deze tijd ook proefwerkwerken. Maar omdat docenten het toch belangrijk vinden, hebben alle partijen zich flexibel opgesteld en kon er een sluitend schema worden gemaakt”, meldt de organisatie. Zo was MetaCorp bereid om speciaal voor het Maria College de Cinema’s in Noord op te stellen en zet de bibliotheek in San Nicolas haar deuren maar liefst drie ochtenden open voor de lokale jongeren.

KidDocs Senior
In tegenstelling tot de jaren ervoor heeft KidDocs dit

jaar naast de al bestaande doelgroep een nieuwe doelgroep aangeboord: oudere jongeren, voor wie ‘KidDocs Senior’ documentaires zijn geselecteerd. De achterliggende gedachte is dat de leeftijdsgroep van zestien jaar en ouder KidDocs kennen van twee of drie jaar geleden. “En er zijn zoveel prachtige documentaires die voor die leeftijdsgroep interessant zijn.

Al moet je er wel wat meer je best voor doen om voldoende concentratie op te brengen voor een 50 minuten durende film”, legt de organisatie uit. Overigens is het filmfestival niet alleen voor leerlingen van het voortgezet onderwijs, maar ook voor jonge gedetineerden van KIA. Vorige keer bleek de voorstelling een succes te zijn, waardoor nu weer een voorstelling voor hen wordt georganiseerd, onder het motto ‘KidDocs in Prison’.

Havana Nines opent deuren



ORANJESTAD — Voor degenen die van kleding met een Cubaans tintje houden, heeft Havana Nines dit weekeinde zijn deuren geopend. De nieuwe kledingzaak is gevestigd in de Paseo Herencia Mall. Tijdens de opening van de winkel waren er veel lokalen en toeristen aanwezig. Eigenaar Debra Mansur laat weten dat de bezoekers van Havana Nines heel enthousiast reageerden op de nieuwe kledingcollectie. De zogeheten ‘resort-wear’ bestaat onder andere uit linnen hemden, broeken, jurken en hoeden met Cubaanse motieven. Volgens Mansur is er steeds meer interesse in de Zuid-Amerikaanse cultuur. Hier wil de winkel ook op inspelen. Het decor van de winkel is ook gebaseerd op de Cubaanse cultuur.

Marathon bij Cas di Cultura

ORANJESTAD — Cas di Cultura is aan een renovatie toe en organiseert op 8 november in dat kader een marathon om geld in te zamelen voor de verbouwing. Directeur van Cas di Cultura Vicky Arens zei eerder al dat het opknappen van het gebouw ongeveer zeven ton gaat kosten. “Het theaterzaal moet worden opgeknapt. De wanden zijn aan vervanging toe, interieur moet vervangen worden, nieuwe airco’s moeten geplaatst worden en de tuinmuren moeten een opknapbeurt krijgen”, aldus de Arens. “Maar wat op nummer één staat is de opwaardering van de elektriciteitstoever. Dit gaat ongeveer 150.000 florin kosten. Nu gebruiken we ongeveer 40 procent van de elektriciteitscapaciteit die we hebben. Zoda we meer gebruiken gaan de zekeringen kapot.” Arens vertelt ook dat het dak van de muziekschool in zich slechte staat bevindt. “Het lekt door het plafond als het regent. Ik moet nu even gaan kijken wat de schade is, na de regenbui van gisteravond.” Cas di Cultura krijgt met uitzondering van de salarissen van de zeven medewerkers, geen subsidie van de overheid en sparen is moeilijk vanwege de hoge kosten. Het cultuur-

huis kampt soms wel met energierekeningen van 10.000 tot 11.000 florin. Er worden bij dit evenement minimaal 250 deelnemers verwacht en het doel is om ongeveer 50.000 florin in te zamelen. De deelnemers van de marathon kunnen op twee manieren meedoen. De eerste is door zich op dezelfde dag in te schrijven en een bedrag van 5 florin te betalen. De tweede manier om mee te doen is door van tevoren een formulier in te vullen bij Cas di Cultura. Het is dan de bedoeling dat de sponsors voor elk gelopen rondje een bedrag uitbetalen. Dus hoe meer rondjes gelopen worden door de deelnemer, hoe meer geld er ingezameld wordt. De deelnemer die het meeste geld heeft ingezameld wint een weekendverblijf bij een hotel. De tweede prijs, de ‘Happy Prize’, gaat naar de meest grappige groep en de ‘Beauty Prize’ is voor de gekste groep of de groep met de meest indrukwekkende kleding. De marathon wordt op zondag 8 november gehouden. Deelnemers kunnen zich vanaf vier uur ’s middags inschrijven en het startschot is om vijf uur ’s middags. De marathon eindigt om zeven uur ’s avonds en om half acht worden de prijzen uitgereikt. De muziek wordt

verzorgd door dj Intifada en TBS Brass Band. Voor meer informatie kan contact worden opgenomen met Cas di Cultura op telefoonnummer 582-1010.

Website WEB nu ook voor kinderen

ORANJESTAD — Het Water- en Energiebedrijf WEB heeft de nieuwe website uitgebreid met een rubriek voor kinderen. In deze ‘Kid’s Corner’ kunnen de kleintjes leren over waterbesparing, een kleurboek downloaden en animatiefilmpjes bekijken van WEB-mascotte Gotito. Ook zijn er online games en

foto’s van schoolbezoeken en rondleidingen. Dit allemaal naast de gebruikelijke content en diensten op de nieuwe site van WEB, zoals de geschiedenis van het bedrijf, video’s van de ontwikkelingen rond de aanleg van het windmolenpark in Vader Piet en de online waterrekening.

Chef-koks in supermarkt



ORANJESTAD — Het bij Ling & Sons winkelende publiek kreeg afgelopen maandag een bijzondere verrassing. Topkoks als Michael Deihl, van de prestigieuze East Lake Golfclub waar golfberoemdheid Tiger Woods eet, Charles de Vries en Christian Kiefer waren in de winkel om hun kookkunsten te tonen. Twee uur lang kookten de chefs en van de creaties kon er ook flink geproefd worden. Deihl was op het eiland vanwege het eerste Chef & Student Culinary Festival dat afgelopen weekeinde plaatsvond, waar ook de andere topkoks als coaches van de leerling-koks optraden.

Pianoconcert Gustavo Romero

ORANJESTAD — De pianist Gustavo Corrales Romero geeft op 15 oktober een concert in Cas di Cultura. Dit optreden wordt gepresenteerd door de Arubaanse Kunstkring, in samenwerking met Directie Cultuur Aruba. Corrales is geen onbekende voor het Arubaanse publiek.

De in Cuba geboren pianist heeft van 1998 tot 2001 op Aruba gewoond en heeft in die tijd concerten gegeven op Aruba en Curaçao. Ook heeft hij hier pianoles gegeven. Gustavo woont sinds 2001 in Nederland, waar hij zich als pianist verder heeft ontwikkeld. Hij participeerde in 2002 aan de 16e editie van De Dag van de Romantische Muziek in Rotterdam en ook aan het Cubaans cultureel project Con to’y la Cáscara. In de jaren daarna volgden vele festivals in Nederland en andere Europese landen.

Zo gaf hij in 2003 een recital in het Steinway-Haus in Wenen ter gelegenheid van het festival Lange Nacht der Musik. In februari 2003 werd Corrales semi-finalist in de Internationale Gaudemus competitie voor vertolkers. Ook heeft hij opnames gemaakt voor twee cd’s. In 2007, het jaar waarin hij de Nederlandse nationaliteit verkreeg, werd zijn debuut als schrijver, het Spaanstalige Los Herederos enthousiast ontvangen voor publicatie door Ediciones Entre Rios en gepresenteerd op de Miami International Book Fair. Momenteel werkt hij aan het verder uitbouwen van zijn bekendheid als musicus en aan zijn tweede roman. In het optreden dat Gustavo Corrales zal geven in Cas di Cultura biedt hij een volledig Latijns-Amerikaans programma aan met verschillende aantrekkelijke elementen. Het programma bevat componisten als Villalobos

(Brazilië), Ginastera (Argentinië), en een aantal meer en minder bekende Cubaanse componisten zoals Lecuona, Cervantes, Fariñas, González-Valdes en Orozco. Diverse werken in dit programma werden opgenomen in 2001 in Studio Kelkboom voor Corrales’ eerste cd Palimpsesto. Ten slotte bevat het programma ook twee premieres van een Arubaanse componiste, zijn echtgenote K.D. Russel de Corrales.

Het concert begint om acht uur ’s avonds. De algemene toegangsprijs bedraagt 40 florin, voor leden van de Arubaanse Kunstkring 35 florin. Jeugdkaarten kosten 15 florin. Alleen de algemene kaarten zijn in de voorverkoop verkrijgbaar bij de boekhandels DeWit, VanDorp en Plaza. Leden van de Arubaanse Kunstkring worden verzocht een kaartje te reserveren bij de penningmeester Regie Cabenda, telefoonnummer 582-3208.

Ahata verkoopt herbruikbare tassen

ORANJESTAD — Het milieucomité van Aruba Hotel and Tourism Association (Ahata) verkoopt bij supermarkten herbruikbare tassen. Het doel hiervan is om mensen milieubewust te maken. Door het aanschaffen van deze herbruikbare tassen wordt het milieu minder aangetast dan door het gebruik van plastic tasjes die na gebruik weer weggegooid worden. Deze tassen werden afgelopen week voor 5 florin bij de supermarkten Ling & Sons, Kong Hing, Certified Supercenter en Cheungs’ Supermarket en Super Food verkocht. Op zondag 11 en 18 oktober worden de herbruikbare tassen in supermarkten in Savaneta en San Nicolas verkocht.

Miss Aruba naar Rio Hacha

ORANJESTAD — De huidige Miss Aruba Carol Bruyning doet mee aan de verkiezingen voor Miss Dividivi in Rio Hacha in Colombia. Bruyning vertrok afgelopen dinsdag richting Colombia en kwam op de luchthaven Reina Beatrix Miss Venezuela Wini Henriquez tegen. Henriquez die doet ook mee aan de Miss Dividivi verkiezingen in Colombia en moest op Aruba overstappen om naar Rio Hacha te gaan. De internationale kandidaten kwamen gisteren rond elf uur ’s ochtends veilig aan op de luchthaven José Prudencio Padilla en vanochtend kwam de rest aan. Op zondag 11 oktober om acht uur ’s avonds lokale tijd, worden de verkiezingen van Miss Dividivi gehouden in Avenida La Marina Dragón y Caballero in Rio Hacha.

Studiebegeleiding weer van start

ORANJESTAD — Het studiebegeleidingsprogramma van Pedagogia 2000 is weer van start gegaan. Docent Rudolf Kelly geeft leerlingen handvatten in zich hoe het beste voor te bereiden op een schiftelijk onderzoek, proefwerk, overhoring of CP. Daarnaast wordt van maandag tot en met donderdag tussen vijf uur ’s middags en zeven uur ’s avonds huiswerkbegeleiding gegeven. Ook wordt er gewerkt aan een positieve studiehouding, zodat de leerling plezier heeft in het leren en zich verantwoordelijk voelt voor zijn of haar werk. Het ontwikkelen van een gestructureerde werkwijze, waarbij het kind leert plannen en op gezette tijden leert werken, is ook een belangrijk onderdeel van het lesprogramma. Geïnteresseerde ouders kunnen contact opnemen met Rudolf Kelly op telefoonnummer 562-2119 en 585-9774. Mailen kan ook naar rr_kelly@yahoo.com

Wegwerkzaamheden

ORANJESTAD — Het Korps Politie Aruba (KPA) laat weten dat het stuk van de L.G. Smith boulevard tussen Amsterdam Manor en Aruba Phoenix vanaf dinsdag afgesloten voor al het verkeer. Op dit stuk weg wordt een zogenaamde duiker – een soort waterkanaal onder de weg – geïnstalleerd. De weg blijft in verband met deze werkzaamheden naar verwachting tot 6 november gesloten.

Swingen bij de pool

ORANJESTAD — Dansschool Panchanga organiseert komende zondag wederom een middag vol Latijns-Amerikaanse dansen bij appartementencomplex Perle d’Or in Noord. De bekende band Tsunami geeft bovendien een gratis optreden. Dansliefhebbers worden uitgenodigd om tussen één en zes uur ’s middags te komen genieten van de muziek. Kinderen zijn welkom om een verfrissende duik te nemen in het aangrenzende zwembad. Ook aan de inwendige mens is gedacht. Voor 10 florin kunnen aanwezigen genieten van een barbecuemaaltijd.

Goud voor taekwondoka’s



ORANJESTAD — Aruba heeft meer dan vijftig gouden medailles behaald op het vijfde Caribbean Open International Taekwondo kampioenschap dat afgelopen zaterdag in het sportcentrum Betico Croes werd gehouden. Aan het toernooi deden 160 sporters mee uit onder andere Venezuela, St. Maarten, Colombia, Suriname en Aruba. Arubaanse atleten die goud wonnen, waren Kiandra Jarmillo, Damaris de la Rosa, Jahvaughn Eueron, Dustin Perez, Glen-Junior Werleman, Aishwar Kelly, Ricardo Arends, Clayton Werleman, Lorkaan Sanchez en Cristiaan Wilson. Naast de wedstrijdmedailles werden ook prijzen uitgereikt voor de beste taekwondo’ers van eigen bodem en die uit de andere deelnemende landen. Zo werden bij de jeugd Nikita Franke van Crotalus Taekwondo Center en Jadon Meija van Caribbean Taekwondo Institute tot beste vechters uitgeroepen. Bij de junioren ging die eer naar Estrella Camara van Washington Taekwondo Center en John Jairo Maduro. Bij de senioren werden Monica Pimentel uitgeroepen tot best female fighter en Raymond Rasmijn van Estrella Taekwondo Center tot best male fighter. Bij de wedstrijden was ook minister van Arbeid, Cultuur en Sport, Ramon Lee (MEP) aanwezig en de consuls van Colombia en Venezuela.

Oranje komt bij in Sydney

SYDNEY — Het Nederlands elftal is vandaag in Sydney tijdens wisselende weersomstandigheden begonnen aan de voorbereiding op het vriendschappelijke duel met Australië.

Bondscoach Bert van Marwijk bereidde zijn selectie na een vliegreis van bijna 22 uur in twee oefensessies ontspannen voor op de interland. Hij hield nog even verborgen hoe hij zijn zes afwezige basisspelers gaat vervangen.

Het Nederlands elftal trainde twee keer in het Showground Stadium, dat tijdens de Olympische Spelen van 2000 dienst deed als honkbalstadion. Tijdens de ochtendsessie zorgde de lentezon voor een aangename temperatuur van ruim 20 graden. Bij de avondtraining was het fris en regende het af en toe. De voorspelde stortbuien en windstoten bleven

uit.

Oranje zou eigenlijk trainen in de North Sydney Oval, maar het speelveld van dat stadion was door de vele regenval van de laatste dagen onbespeelbaar geworden. Het hagelde gisteren zelfs aan de oostkust van Australië. Een week eerder was het in Sydney nog warmer dan 30 graden en liep het befaamde strand van Bondi Beach voor het eerst in het nieuwe seizoen helemaal vol. Bondscoach Van Marwijk koos onder meer voor de oefentrip naar Australië omdat hij wel eens wil zien hoe zijn spelers zich gedragen als ze een hele week samen in het buitenland zijn. Hij hoopt

dat zijn selectie komende zomer tijdens het WK in Zuid-Afrika langer dan een maand bij elkaar blijft. De trainer van het Nederlands elftal gebruikt sinds zijn aantreden regelmatig termen als teambuilding en acceptatievermogen. Hij wil ervoor waken dat de vele ego's in zijn selectie botsen. Oranje traint en voetbalt daarom niet alleen in Sydney. De spelers mogen ook samen golfen en vrijdag staat er een gezamenlijk boottochtje in Sydney Harbour op het programma. Van Marwijk is niet met zijn voltallige selectie in Australië. Hij mist met Robin van Persie, Arjen Robben, Mark van Bommel, Nigel de Jong, André Ooijer en Gregory van der Wiel maar liefst zes potentiële basisspelers. Daarbij ontbreekt Ibrahim Afellay voor de vijfde keer in

de laatste zes interlands.

Van Marwijk moet dus noodgedwongen experimenteren tegen Australië. Met Eljero Elia heeft hij een uitstekende vervanger voor Robben. Dirk Kuijt en Rafael van der Vaart kunnen Van Persie op de rechterflank vervangen. Demy de Zeeuw, Stijn Schaars, Orlando Engelaar en David Mendes da Silva zijn na het wegvallen van Mark van Bommel en Nigel de Jong de overgebleven middenvelders. John Heitinga, Khalid Boulahrouz en Glenn Loovens hebben door de afwezigheid van Ooijer en Van der Wiel meer uitzicht op een basisplaats. De twee trainingen verklaptten weinig over de basisformatie, ook al omdat Kuijt wegens een lichte enkelblessure aan de kant bleef.

Alle hertests Tour 2008 negatief

PARIJS — De vernieuwde tests op dopingcontroles uit de Ronde van Frankrijk van 2008 hebben geen nieuwe positieve gevallen opgeleverd. Dat heeft Pierre Bordry, directeur van het Franse antidopingbureau AFLD, vandaag gezegd in Parijs. De AFLD maakte afgelopen zomer bekend zeventien hertests te zullen uitvoeren op eerdere controles omdat met nieuwe methodes alsnog het gebruik van epovariant cera aantoonbaar is. Tot de gecontroleerden behoorden de Raborenners Denis Men'sjov en Laurens ten Dam alsmede wereldkampioen Cadel Evans.

“Het gaat om zeventien coureurs van wie we zowel bloed- als urinestalen opnieuw hebben getest”, verklaarde Bordry, die weigerde namen te noemen. “Ons doel is ook niet iets te vinden.” In de Tour van 2008 werden uiteindelijk zeven renners positief getest, onder wie zes op epo. De AFLD was verantwoordelijk voor de controles. Met name de bekendnissen van de Oostenrijker Bernhard Kohl, de betrachte nummer drie uit het eindklassement, hadden de Franse antidopinginstantie doen besluiten nader onderzoek op de oude stalen uit te voeren.

Tv lucratief voor IOC

KOPENHAGEN — De Olympische Spelen van 2010 (Vancouver) en 2012 (Londen) zijn uiterst lucratief voor het IOC. De sportkoepel verdient aan de uitzendrechten van beide evenementen in totaal 3,8 miljard dollar. In vergelijking met de voorgaande twee edities – de Spelen van 2006 en 2008 werden ook samen verkocht – is dat 1,2 miljard dollar meer.

Voorzitter Jacques Rogge maakte dat recordbedrag aan tv-rechten, de belangrijkste inkomstenbron van het IOC, vandaag bekend tijdens het congres van het comité in Kopenhagen. De stijging is volgens de Belg

mede te danken aan de grotere verspreiding van beelden via internet en mobiele telefoons.

Rogge voegde er nog aan toe dat voor Sotsji (2014) en Rio de Janeiro (2016) al tv-deals zijn gesloten ter waarde van 920 miljoen. De onderhandelingen met de grote Amerikaanse maatschappijen – NBC verwierf de rechten voor de Spelen van 2010 en 2012 voor 2,2 miljard – moeten nog beginnen. Dat geldt ook voor de grote Europese zendgemachtigden in Duitsland, Groot-Brittannië en Frankrijk. Het IOC verwacht daarover uiterlijk volgend jaar, mede afhankelijk van het economisch klimaat, uitsluitsel te kunnen geven.

Ook Sjarapova sneuvelt



Foto: AFP

Maria Sharapova (links voor) bij het verlaten van de baan, terwijl de Chinese Peng Shuai nog even wat handtekeningen uitdeelde.

PEKING — Maria Sjarapova is er vandaag niet in geslaagd de kwartfinales te bereiken van het tennistoernooi in Peking. De 22-jarige Russin verloor met 6-4 en 6-2 van de Chinese Peng Shuai. Sjarapova schreef afgelopen zaterdag nog het toernooi van Tokio op haar naam. Sjarapova schaat zich door de nederlaag bij de andere uitgeschakelde favorieten voor de eindzege in Peking. Venus Williams en Dinara Safina werden eerder uit het

toernooi geslagen. Svetlana Koeznetsova en Jelena Dementjeva, landgenotes van Sjarapova, haalden wel de kwartfinales. Koeznetsova, nummer zes van de plaatsingslijst, won met 6-3, 4-6 en 6-0 van Alona Bondarenko uit Oekraïne. De als vierde geplaatste Dementjeva versloeg de Chinese Li Na met 6-2 en 6-0.

Nikolai Davidenko heeft met groot machtsvertoon de kwartfinales bereikt van het tennistoernooi in Pe-

king. De Rus gunde Philipp Kohlschreiber, lid van het Duitse Daviscupteam, vandaag slechts één game op het hardcourt in de Chinese hoofdstad: 6-0 en 6-1. De partij duurde welgeteld 57 minuten.

De als vierde geplaatste Davidenko stond op eigen service slechts acht punten af. Vrijdag staat hij tegenover de Kroaat Marin Cilic, die in drie sets afrekende met de Fransman Julien Benneteau: 6-2, 2-6 en 6-0.

‘AmaToni’ is woedend

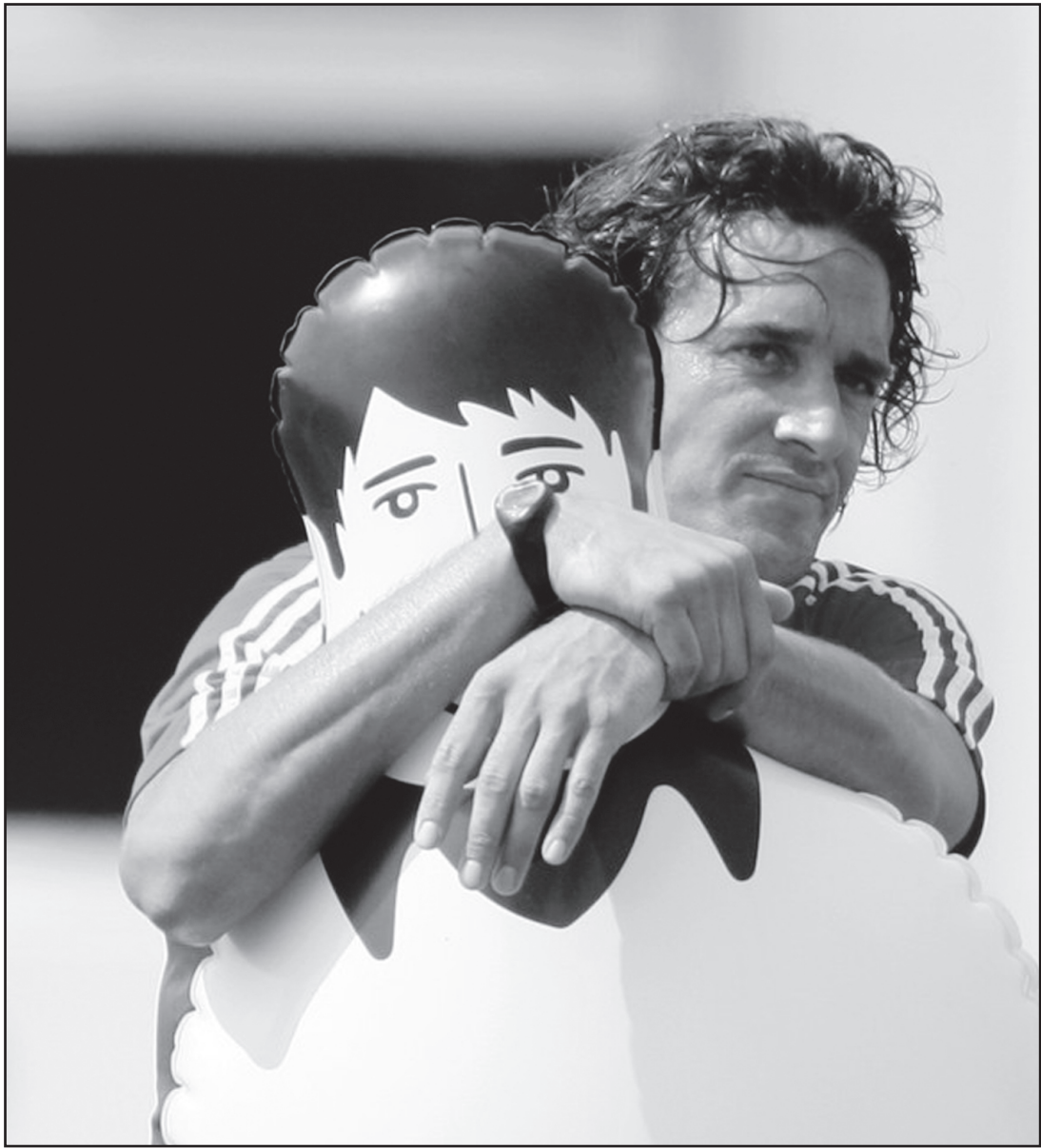


Foto: Reuters

Luca Toni kijkt een beetje sip toe bij een ‘dummyspeler’ tijdens een training. Over trainer Louis van Gaal blijft hij terughoudend.

MÜNCHEN — Luca Toni is woedend. De spits van Bayern München is het zat om op de tribune te zitten. Dat zegt de Italiaanse international vandaag in het Duitse dagblad *Bild*, dat hem sinds zijn wedstrijden voor de amateurs van Bayern heeft omgedoopt tot ‘Ama-

Toni’. “Ik ben zeer teleurgesteld. Mijn WK-deelname is in gevaar”, aldus Toni, die in zijn eerste seizoen (2007-2008) met 24 doelpunten nog topscorer van de Bundesliga werd. Over trainer Louis van Gaal blijft de flamboyante aanvaller terughoudend. “Elke trainer heeft zijn eigen

stijl, hoe hij traint en met welke spelers hij persoonlijk omgaat. De club heeft deze trainer gekozen en hij bepaalt wie er speelt.” Toni sluit volgens *Bild* een vertrek in de winterstop niet uit: “Ik weet nu nog niet wat er in januari gaat gebeuren.”

talenten van zijn generatie.” De liefde bleek geheel wederzijds. “Ik heb een speciale band met dit team omdat ik in 2005 de World Series bij Renault heb gewonnen”, liet Kubica weten. “Als beloning mocht ik toen in Barcelona zo’n echte bolide testen. Daardoor ben ik in de Formule 1 beland.”

Eerder op de avond verdween Michael van Gerwen uit het toernooi door een nederlaag tegen de Engelsman Kevin Painter: 0-2. Maandag was Vincent van der Voort al uitgeschakeld in de eerste ronde. Van Barneveld had het moeilijk tegen Tabern, die de eerste set op zijn naam schreef. De Nederlander sloeg vervolgens terug.

De derde en beslissende set was een zenuwslopende aangelegenheid. De vijfde leg moest de beslissing brengen. Van Barneveld was de koelste. De Neder-



Raymond van Barneveld lijkt terug te zijn.

lander gooide in totaal drie keer de maximale score van 180. Tabern lukte dat maar

een keer, uitgerekend in de laatste leg. Dat was niet voldoende. Van Barneveld

mag verder in de strijd om de hoofdprijs van 100.000 pond, zo’n 110.000 euro.

Renault presenteert Kubica

PARIJS — Renault heeft vandaag zoals verwacht Robert Kubica gepresenteerd als nieuwe coureur. De 24-jarige Pool volgt komende seizoen bij de Franse formule 1-renstal de Spanjaard Fernando Alonso op. Deze tweevoudig wereldkampioen rijdt in 2010 voor Ferrari. Kubica staat nu nog onder

contract bij BMW Sauber. Vorig WK was hij de grote verrassing, met onder meer winst in de Grand Prix van Canada en de vierde plaats in de eindrangschikking. “We zijn erg blij met zijn komst”, zei Bob Bell, de teambaas van Renault. “Al sinds zijn debuut in 2006 staat hij op onze radar als één van de grootste natuur-

talenten van zijn generatie.” Vorig WK was hij de grote verrassing, met onder meer winst in de Grand Prix van Canada en de vierde plaats in de eindrangschikking. “We zijn erg blij met zijn komst”, zei Bob Bell, de teambaas van Renault. “Al sinds zijn debuut in 2006 staat hij op onze radar als één van de grootste natuur-

Rekenexamen voor middelbare scholieren

DEN HAAG — Middelbare scholieren krijgen straks een verplichte rekentoets opgelegd, als onderdeel van het eindexamen. De maatregel geldt ook voor de kinderen zonder wiskunde in hun pakket. Dat hebben de staatssecretarissen Marja van Bijsterveldt en Sharon Dijksma van Onderwijs vandaag aan de Kamer laten weten. Duizend scholieren krijgen komend schooljaar al een proeftoets. De test wordt binnen enkele jaren verplicht. Van Bijsterveldt:

“Taal en rekenen zijn de zuurstof van alle kennis. Daar begint het mee. Iedereen is het erover eens: het taal- en rekenniveau van scholieren moet omhoog.” Onderzoekers hebben vastgesteld dat kinderen hun rekenvaardigheden snel verliezen. Op dit moment worden in het primair en voortgezet onderwijs en in het middelbaar beroepsonderwijs al een soort eisen op het gebied van taal en rekenen ingevoerd, de ‘referentieniveaus’. Die geven aan wat leerlingen wanneer moeten kennen en

kunnen op de terreinen taal en rekenen. Middelbare scholieren die in seizoen 2013-2014 eindexamen doen, krijgen als eersten te maken met examens waarin die eisen zijn verwerkt. Om speciaal de rekenvaardigheden nog eens kracht bij te zetten zullen alle leerlingen in het voortgezet onderwijs vanaf dat moment ook verplicht een afzonderlijke rekentoets moeten afleggen als deel van het examen. Hoe die gaat meewegen voor de uitslag, hangt onder meer af van de proef. Het Lande-

lijk Actie Komitee Scholieren (LAKS) is sceptisch over de verplichte rekentoets. Volgens het LAKS kan een rekentoets in het eindexamen een effectieve manier zijn om de referentieniveaus rekenen en taal te versterken. Maar het vreest dat scholen geen extra lessen geven om hun leerlingen daadwerkelijk op het juiste niveau te brengen. “Rekenen en taal zijn belangrijk. Maar wanneer scholieren niet waar nodig worden bijgespijkerd, is een rekentoets in het eindexamen een farce.”

SCHIPHOL — Justitie heeft gisteren bij de rechtbank op Schiphol gevangenisstraffen tot elf jaar geëist tegen drie mannen, die worden verdacht van drugsmokkel vanuit Suriname naar Nederland. Twee van hen werkten bij een bedrijf op de luchthaven, dat vliegtuigen schoonmaakt.

De strafzaken maken deel uit van een omvangrijke drugszaak tegen elf verdachten. Zij hebben volgens justitie in wisselende samenstellingen in totaal 49 kilo cocaïne gesmokkeld in zes transporten. De autoriteiten namen daarvan 28 kilo drugs in beslag. Tegen de voortvluchtige Ben R. (42 jaar) eiste de officier elf jaar celstraf. Volgens haar is de man betrokken geweest bij de invoer van 49 kilo cocaïne

en heeft hij voorbereidingen getroffen voor de drugsmokkel. De man zou een leidende rol hebben gespeeld.

De grootste partij drugs onderschepte de marechaussee op 25 augustus 2008, toen de 45-jarige verdachte Said A. uit Amsterdam en de 27-jarige Faisal I. uit Rotterdam uit een KLM-vliegtuig kwamen met vuilniszakken met in totaal 18 kilo cocaïne. Volgens Faisal I. wist hij niet dat er drugs zaten in de zakken. Zijn medeverdachte Said A. zei dat hij niets met drugsmokkel te maken had. De officier van justitie eiste tegen Said A. negen jaar celstraf en tegen Faisal I. vijf jaar en tien maanden. Zij houdt A. verantwoordelijk voor de smokkel van in totaal 44 kilo coke en I. voor de smokkel van 18 kilo drugs.

Dat er meer drugs zouden zijn gesmokkeld dan zijn onderschept, leidt justitie af uit afgetapte telefoongesprekken. Volgens de officier zijn bij de smokkel levensgevaarlijke situaties ontstaan. Zij vermoedt dat drugs zijn verstopt op plaatsen in vliegtuigen waar niemand mag komen en waar bedrading zit.

De advocaat van Faisal I. vroeg om vrijspraak. Volgens hem wist de man van niets. Hij zou op de verkeerde tijd op de verkeerde plaats zijn geweest. Ook de advocaat van Said A. pleitte voor vrijspraak. Zij vond dat het onderzoek aan alle kanten rammet. Maandag eiste justitie drie jaar en zeven maanden celstraf tegen twee andere verdachten, beiden KLM-medewerkers. De overige verdachten moeten deze en volgende week voorkomen. Uitspraak 10 november.

Vakbeweging wil spoedoverleg met Balkenende



Foto: NUri

In het hele land voeren werknemers vandaag actie tegen de AOW-plannen om de pensioenleeftijd te verhogen van 65 naar 67 jaar.

DEN HAAG — De vakcentrales FNV, CNV en MHP willen op korte termijn een gesprek met premier Jan Peter Balkenende over de toekomst van de AOW.

De vakbeweging heeft Balkenende vandaag een brief gestuurd, waarin ze vragen om een spoedoverleg nog voordat het kabinet een knoop doorhakt over het verhogen van de pensioenleeftijd van

65 naar 67 jaar. Minister Piet Hein Donner van Sociale Zaken heeft vorige week gezegd dat het kabinet in ieder geval nog deze maand een besluit wil nemen over de AOW. De FNV, CNV en MHP zijn nog steeds verbijsterd dat de werkgevers vorige week de stekker uit het overleg hebben getrokken dat sociale partners in de Sociaal-Economische Raad (SER) voerden over de

AOW. Zij vinden dat het kabinet zich moet uitspreken over de opstelling van de werkgevers. In het hele land voerden werknemers vandaag actie tegen de AOW-plannen. Onder meer op het Utrechtse Jaarbeursplein stonden rond het middaguur (plaatselijke tijd) vijfhonderd tot duizend actievoerders in de stromen- de regen. Bij sommige bedrijven wordt

het werk neergelegd. Bij andere bedrijven zijn in de ochtend al poortacties gehouden. De bonden hadden ook het openbaar vervoer tijdens de spits in Amsterdam, Rotterdam en Den Haag plat willen leggen, maar dat werd dinsdag verboden door de rechter. Die wees erop dat de bonden een geschil hebben met de overheid en niet met de werkgevers.

‘Tekort honderden miljoenen dreigt voor Amsterdam’

AMSTERDAM — Als de gemeente Amsterdam niets doet, zit zij over een paar jaar met een tekort van honderden miljoenen euro's. Belangrijkste oorzaak: de economische recessie. Dat zei wethouder Lodewijk Asscher (financiën) vandaag bij de presentatie van de gemeentebegroting voor volgend jaar. Het stadsbestuur van PvdA en GroenLinks bedenkt de komende tijd manieren om het dreigende tekort het hoofd te

bieden. Daarbij valt te denken aan bezuinigingen en het verhogen van belastingen. De voorstellen moeten er begin volgend jaar zijn, zodat de kiezer er bij de gemeenteraadsverkiezingen zijn mening over kan geven. De recessie zet volgens Asscher de gemeentebegroting zwaar onder druk: “Meer mensen hebben een uitkering aangevraagd. We verdienen minder aan de toeristenbelasting en de erfpacht. Maar

ook teruglopende dividenduitkeringen van bijvoorbeeld Schiphol zorgen voor minder geld in kas.” Doordat het Rijk flinke bezuinigingen voorbereidt, kan de hoofdstad in de toekomst ook nog eens minder geld uit Den Haag verwachten. “De komende jaren zal van de gemeenteraad en het college van burgemeester en wethouders gevergd worden dat we diepgaande wijzingen doorvoeren in de gemeentefinanci-

en om op termijn de financiële gezondheid van Amsterdam te garanderen”, zei de wethouder verder. “Het zal in heel veel opzichten een tandje minder moeten dan in de jaren van hoogconjunctuur.” Volgend jaar begint de gemeente de gevolgen van de crisis al langzaam te merken. Zij heeft dan circa 37 miljoen euro minder te besteden dan zij enkele maanden geleden nog dacht. De totale jaarbegroting bedraagt 5,6 miljard euro.

Griepvoorbereiding overheid kan beter

GRONINGEN — In Noord-Nederland hebben de ziekenhuizen de voorbereiding op een eventuele griepandemie goed voor elkaar. Maar op landelijk niveau kan het nog wel wat beter. Er is onvoldoende coördinatie en aansturing vanuit het ministerie van Volksgezondheid.

Dat vindt Raoul Nap, be-

leidsmedewerker van het Universitair Medisch Centrum Groningen (UMCG), die deze maand aan de Rijksuniversiteit in zijn woonplaats promoveert op een onderzoek naar de voorbereidingen op een griepandemie. Volgens Nap ontbreekt het nog steeds aan duidelijke richtlijnen vanuit het ministerie aan zorginstellingen. Nap stelde vast dat het

zorgpersoneel voldoende kennis heeft om een pandemie het hoofd te kunnen bieden. Internationaal gezien is het Nederlandse niveau goed, stelt de promovendus. Toch vindt slechts 17 procent van de zorgverleners zelf dat hun kennisniveau adequaat is. Nap vindt dat ziekenhuizen hun personeel een korte training moeten geven om deze onzekerheid weg te nemen.

Flevoland wil 90 miljoen extra

LELYSTAD — Om de groei van Almere, de zogenoemde schaa sprong, te betalen, is tot 2030 jaarlijks 90 miljoen euro extra nodig voor de provincie Flevoland. Dat heeft de provincie in een brief aan minister Eurlings van Verkeer en Waterstaat laten weten.

De schaa sprong van Almere houdt in dat de stad moet doorgroeien naar 350.000 inwoners in 2030 en onder meer 60.000 woningen moet bouwen. Daarvoor komt geld beschikbaar van het Rijk, maar ook de provincie Flevoland zal meer geld nodig

hebben om haar taken goed te kunnen uitvoeren. Om de financiële situatie in beeld te brengen, heeft de provincie een rapport laten maken. Daaruit blijkt dat de provincie Flevoland 90 miljoen extra per jaar nodig als de schaa sprong van Almere doorgaat. Het kabinet beslist daar op korte termijn over. De provincie Flevoland vindt overigens dat er een herverdeling van het provinciefonds moet plaatsvinden. Vermogende provincies zouden dan geld moeten leveren ten gunste van Flevoland, schrijft de provincie aan de minister.

ROTTERDAM — Het ROC Albada College in Rotterdam viert dit jaar zijn vierjarig bestaan, met het aanbieden van een speciaal opleidings-traject voor tienermoeders. De school biedt jonge moeders extra ondersteuning zodat ze een opleiding kunnen volgen.

Claire Oomen, coördinator van dit project, vertelt aan de Wereldomroep: “We houden een bijeenkomst voor jonge moeders. Wij willen hen op weg helpen met het combineren van opleiding en het gezinsleven.” Eerder waren er ook speciale projecten voor tienermoeders. Nu de subsidie voor dit project ophoudt volgen de jonge moeders regulier onderwijs. Maar ze krijgen nog wel extra begeleiding. De tienermoeders willen graag een opleiding volgen. Een van de tienermoeders geeft aan dat het belangrijk is om een diploma te hebben. “Ik wil mijn zootje een goed leven geven.” De opleiding betekent een nieuwe start voor de jonge moeders en ze hebben er zin in. “Ik wil later wel een goede baan. Ik wil later niet schoonmaken”, zegt de 18-jarige Sabrina.



Foto: de Wereldomroep

Melony Maduro

Trudy Schipper, teamleider van de opleiding Sociaal Pedagogisch Werk (SPW), begeleidt de ontmoeting. “De bedoeling van de eerste bijeenkomst is dat ze kennis maken en dat we met elkaar vaststellen wat de knelpunten zijn. Waar lopen ze tegenaan in de combinatie van opleiding, stage, kinderen en huishouden?”

Hoewel de motivatie groot is, is ook nog weerstand merkbaar. “Daarvoor zijn twee oorzaken aan te wijzen. In de eerste plaats willen ze niet als tienermoeder worden weggezet. Ten tweede is het de eerste keer altijd wennen in een nieuwe groep. Het is moeilijk om dan je situatie meteen op tafel te gooien, bijvoorbeeld de problemen

met opvoeding of financiën”, zegt Schipper. Volgens Schipper leert de ervaring van de afgelopen jaren dat tienermoeders veelal tegen dezelfde problemen aanlopen. “Het is een combinatie van verschillende factoren.”

Succesverhaal
Een opleiding combineren

Groningen deelt keitjes uit

GRONINGEN — De gemeente Groningen gaat eeuwenoude keitjes, die rond 1100 de bestrating van de Grote Markt in deze stad hebben gevormd, uitdelen aan het publiek. De zogenoemde veldkeitjes, zo'n honderd in totaal, werden onlangs gevonden tijdens archeologische opgravingen op de markt. Omdat er veel interesse is voor de eeuwenoude keitjes, gaat wethouder Frank de Vries ze zaterdag uitdelen aan

belangstellenden, zo meldde de gemeente vandaag. Volgens de gemeente hebben de stenen geen archeologische waarde en zouden ze anders zijn weggegooid. De keitjes zijn schoongemaakt en worden, samen met een vondstregistratiekaart, weggegeven in een opgravingszakje. Het archeologisch onderzoek op de Grote Markt vindt plaats in het kader van geplande nieuwbouw aan de oostzijde van het plein.

EURO

In de plus

AMSTERDAM — De belangrijkste Europese beurzen stonden vandaag aan het begin van de middag overwegend in de plus na een lagere opening. Later op de dag trapt aluminiumgigant Alcoa traditiegetrouw het Amerikaanse kwartaalcijferseizoen af. In Amsterdam noteerde de AEX-index rond 12.45 uur 0,4 procent hoger op 310,50 punten. De MidKap-index ging 1,3 procent omhoog tot 482,18 punten. De aandelenbeurzen van Parijs, en Frankfurt stegen 0,1 procent. De Londense FTSE stond 0,2 procent in de min.

“Er is nog steeds een redelijk positieve stemming”, aldus beleggingsstrateeg Michel van de Stee van Van Lanschot Bankiers. “Opvallend is wel dat de obligatiemarkt minder positief is. Als er echt sprake is van een fors economisch herstel, dan zou je dat ook terug moeten zien in rentes op obligaties.” Voorbeurs werd ook bekendgemaakt dat het aantal passagiers dat luchtvaartmaatschappij Air France-KLM heeft vervoerd in september opnieuw flink is gedaald. Het aandeel noteerde 1,6 procent in de min. Van der Stee wees verder op de bouwbedrijven die het vandaag goed doen. Oliemaatschappijen waren de grootste verliezers, nadat de olieprijs gisteren de meeste winst weer had ingeleverd. Het Britse BP daalde 1,8 procent, het Franse Total dook 1,2 procent in de min en het Nederlands-Britse Shell verloor 0,7 procent. Vandaag stond de olieprijs nog wel 0,6 procent hoger op 71,30 dollar per vat. De euro noteerde vanmiddag op 1,4720 dollar. Bij het slot van de Europese beurzen gisteren stond de Europese munt nog op 1,4740 dollar.

TOKIO

In de plus

TOKIO — De beurs in Tokio is vandaag met winst gesloten. Staal- en metaalbedrijven deden goede zaken door de stijgende grondstoffenprijzen. Ook aandelen van banken lieten winsten zien door het optimisme over de Amerikaanse financiële sector. De toonaangevende Nikkei-index sloot 1,1 procent hoger op 9799,60 punten. Een winst van 107,80 punten. De Australische All Ordinaries steeg 2,1 procent en kwam uit op 4695,80 punten. In Hongkong stond de Hang Seng-index in de middaghandel op een winst van 1,9 procent. Alleen de Kospi-index in Seoul viel uit de toon met een licht verlies. De grootste Japanse bank Mitsubishi UFJ steeg 5,1 procent. Gisteren steeg het aandeel ook al meer dan 2 procent. Het aandeel lift mee op een gunstig analistenrapport dat eerder deze week werd gepubliceerd door Goldman Sachs over de Amerikaanse bankensector. Winkketen Aeon was een van de verliezers. Het aandeel daalde 1 procent, na de bekendmaking van een winstdaling van 39,5 procent.

WALL STREET

Lager

NEW YORK — Wall Street is vandaag lager geopend. Beleggers zijn in afwachting van de opening van het kwartaalcijferseizoen. Het seizoen wordt na het sluiten van de beurs traditiegetrouw afgetrapt door aluminiumproducent Alcoa. De Dow-Jonesindex noteerde kort na opening 0,2 procent lager op 9712,28 punten. De breder georiënteerde S&P 500 ging eveneens met 0,2 procent omlaag tot 1052,32 punten. De technologiebeurs Nasdaq verloor 0,3 procent tot 2097,11 punten. Voor de opening van de beurzen was er positief nieuws van groothandelaar Costco. Het bedrijf rapporteerde een hogere kwartaalwinst dan voorspeld. Dat zou kunnen wijzen op een verbetering van de consumentenbestedingen in de Verenigde Staten. Costco noteerde 2,5 procent hoger.

DEN HAAG — Premier Jan Peter Balkenende ziet nu geen aanleiding voor een spoedoverleg met de vakbeweging over verhoging van de AOW-leeftijd van 65 naar 67 jaar. De vakcentrales FNV, CNV en MHP hebben Balkenende daarom vandaag gevraagd in een gezamenlijke brief.

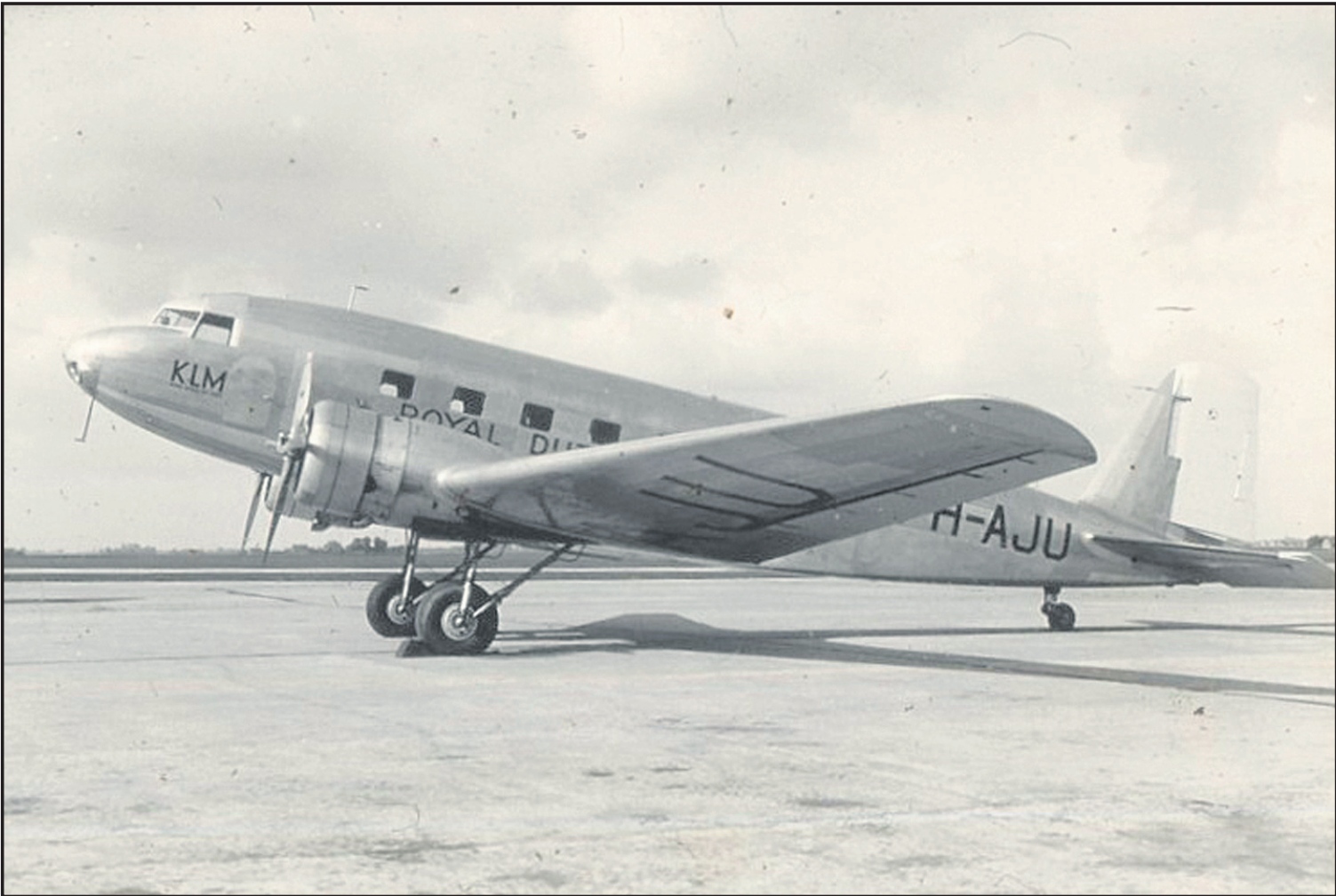
Een woordvoerder van de premier zei in een reactie dat Balkenende al met de top van de vakbeweging en werkgeversorganisaties heeft gesproken na hun mislukte overleg over de AOW vorige week in de Sociaal-Economische Raad (SER). Ook wees de zegsman erop

dat het kabinet dit voorjaar met de sociale partners heeft afgesproken dat ze een halfjaar de tijd kregen in de SER om alternatieve plannen te bedenken. Volgens Balkenende is het kabinet nu aan zet, omdat het SER-overleg is mislukt. De premier heeft de afge-

lopen dagen alle hoofdrolspelers in de vakbeweging en werkgevers afzonderlijk gesproken. Daarbij heeft hij FNV, CNV en MHP opgeroepen af te zien van acties. Volgens hem is het onverstandig om bijvoorbeeld reizigers in het openbaar vervoer te betrekken in de discussie, omdat het kabinet nog moet besluiten over verhoging van de AOW-leeftijd. Eerder deze week noemde vicepremier Wouter Bos om dezelfde reden de geplande vakbondsacties in het openbaar ver-

voer al niet juist. Minister Piet Hein Donner (Sociale Zaken) zei ook blij te zijn dat de rechter acties in het openbaar vervoer heeft verboden, omdat ze in zijn ogen vooral bedoeld leken mensen te irriteren. De meer ludieke actie waarbij de FNV vandaag werknemers had opgeroepen rond lunchtijd 65 minuten stil te staan voor een AOW op 65 jaar, noemde Donner wel een terechte manier van aandacht vragen voor een standpunt.

KLM is jarig



Een Douglas DC2 van de KLM. Op 12 september 1919 verleende koningin Wilhelmina het predikaat ‘Koninklijk’ aan de maatschappij in oprichting.

AMSTELVEEN — KLM viert vandaag haar negentigste verjaardag. Op 7 oktober 1919 werd de Koninklijke Luchtvaart Maatschappij voor Nederland en Koloniën opgericht. Al op 12 september van dat jaar verleende koningin Wilhelmina het predikaat ‘Koninklijk’ aan de maatschappij in oprichting. KLM is nu de oudste nog onder de oorspronkelijke naam opererende luchtvaartmaatschappij ter wereld.

Op Curaçao is er vandaag voor reizende passagiers een klein hapje aan de balie.

Klein, omdat ook de KLM in deze tijd op de kleintjes moet letten. In Nederland waren er wel verschillende festiviteiten die het slotstuk vormen van een reeks evenementen die dit jaar plaatsvonden om de oprichting van KLM 90 jaar geleden te vieren. Tijdens een symposium van het Nationaal Luchtvaart- en Ruimtevaartlaboratorium (NLR) sprak KLM-topman Peter Hartman over de toekomst van de luchtvaart. In de nabije toekomst zitten de veranderingen volgens Hartman vooral in de ontwikkeling en toepassing van duurzame brandstoffen.

“Daar zijn we nu al volop mee bezig en we hopen daar, als de economische crisis ten einde is, nog voortvarender mee aan de slag te kunnen.” Ook fusiepartner Air France viert vandaag haar verjaardag; die maatschappij bestaat nu 76 jaar.

Daling passagiers
Het aantal passagiers dat luchtvaartmaatschappij Air France-KLM vervoerd heeft, is in september opnieuw flink gedaald. Dat blijkt uit cijfers die het bedrijf vandaag bekendmaakte. De passagiersaantallen nemen al bijna een jaar van maand tot maand af.

Vorige maand vlogen 6,24 miljoen mensen met Air France-KLM. Dat is 5,3 procent minder dan de 6,59 miljoen passagiers in september vorig jaar. De bezettingsgraad steeg wel met 1 punt tot 81,9 procent, maar dat was te danken aan een inkrimping van de vloot. De capaciteit daalde met 4,9 procent.

Ook het aantal ingezette vrachttuistellen nam flink af. De capaciteit daalde daar met 20 procent, waardoor de resterende vliegtuigen voller zaten. De beladingsgraad steeg met 2,2 punten tot 66,1 procent.

Coca-Cola vult blikjes in Nederland

DONGEN — De Amerikaanse frisdrankgigant Coca-Cola gaat voor het eerst blikjes met dranken produceren in Nederland. Staatssecretaris Heemskerck (Economische Zaken) opende vandaag een nieuwe productielijn in het Brabantse Dongen. Daardoor kunnen er per uur 90.000 blikjes van de band rollen.

Coca-Cola vulde zijn blikjes voor de Nederlandse markt tot dusver af in zijn vestiging in het Franse Duinkerken. Dat is nu niet meer nodig. Coca-Cola kan in Nederland

straks voor 80 procent in zijn behoefte aan frisdranken voorzien. Met de investering in Dongen is 13,7 miljoen euro gemoeid. “Begin dit jaar zijn we aan de slag gegaan. Vanaf de zomer konden we proefdraaien en nu gaan we definitief produceren”, zegt Cees de Mol van Otterloo, directeur externe betrekkingen bij Coca-Cola Nederland. In de Brabantse fabriek werden al flessen met frisdranken gevuld. Door de uitbreiding van de capaciteit neemt het productievolume met 30 procent toe tot een totaal van 530 miljoen liter per jaar. Coca-Cola verkoopt jaarlijks

ongeveer 600 miljoen liter in Nederland. Daarmee behaalt het concern jaarlijks een omzet van iets meer dan een half miljard euro. De uitbreiding was volgens De Mol van Otterloo echt nodig. “We draaien goed. Dan kan je extra capaciteit goed gebruiken.” De recessie heeft tot dusver weinig vat op Coca-Cola. Het bedrijf verwacht in Nederland dit jaar zelfs in volume en omzet licht te groeien. “Consumenten stellen nu veel vrouwen in vertrouwde merken. Daar profiteert Coca-Cola van.” De blikjes die moeten worden afgevu-

ken overigens wel uit het buitenland. Nederland kent geen producenten van stalen blikjes, zegt De Mol van Otterloo. De blikjes moeten van staal zijn, omdat ze dan met magneten uit het afval kunnen worden gehaald. Blikjes bestaan voor iets meer dan de helft uit gerecycled materiaal.

De uitbreiding leidt niet tot veel meer werkgelegenheid. In Dongen werkten al 350 mensen voor Coca-Cola, daar zijn er nu 24 bij gekomen. Coca-Cola Nederland telt ruim achthonderd werknemers. De hoofdvestiging staat in Rotterdam.

Ex-topman Ballast Nedam moet betalen

ARNHEM — Oud-directeur Peter F. en een aantal anderen moeten waarschijnlijk een ‘aanzienlijk bedrag’ betalen aan bouwbedrijf Ballast Nedam. Dat bepaalde de rechtbank in Arnhem vandaag in een tussenvonnis. Ballast Nedam verwijt de ex-directeur het bedrijf voor miljoenen euro's te hebben opgelicht. Om tot een eindoordeel te kunnen komen, heeft de rechtbank meer informatie

nodig. Een uitspraak in de zaak volgt naar verwachting over enkele maanden, zo liet een woordvoerder van de rechtbank vandaag weten. In een strafzaak tegen Peter F. vorig jaar eiste het Openbaar Ministerie (OM) 2,5 jaar celstraf, waarvan zes maanden voorwaardelijk. Omdat het onderzoek en de media-aandacht volgens de rechtbank in Groningen zeer belastend zijn geweest voor F., legde zij geen straf op.

Ballast Nedam probeerde vervolgens via de burgerrechter de schade te verhalen en heeft de rechtbank gevraagd om Peter F. en enkele anderen te veroordelen tot betaling van in totaal 65 miljoen euro.

De uitspraak in de zaak was al twee keer uitgesteld, omdat de driekoppige rechtbank vanwege de complexiteit van de zaak meer tijd nodig had.

Voorstel Microsoft

BRUSSEL — Europees Commissaris Neelie Kroes (Concurrentie) is positief over de wijzingen die Microsoft heeft aangebracht in een eerder voorstel om consumenten zelf te laten kiezen welke internetbrowser zij willen gebruiken. Gebruikers, computerfabrikanten en softwarebedrijven krijgen nu een maand de kans om op de voorstellen te reageren.

Dat maakte Kroes vandaag in Brussel bekend. Het voorstel van Microsoft komt erop neer dat gebruikers van het besturingssysteem Windows zelf kunnen kiezen of zij Microsoft Explorer of een andere browser willen gebruiken. Gebruikers van een computer waar Explorer op is geïnstalleerd, krijgen een scherm te zien waarop ze kunnen aangeven welke browser ze willen instal-

leren op hun computer. Op het scherm zullen de twaalf meest populaire browsers worden aangeboden. Daarnaast kunnen computerfabrikanten bij nieuwe versies van Windows er ook voor kiezen een andere browser dan Explorer als standaard op de computer te zetten.

Volgens Kroes is haar voorlopige indruk dat Microsoft met de nu voorgestelde aanpassingen voldoet aan EU-regels voor vrije concurrentie. Indien ze na de consultatie akkoord gaat met de aanpassingen, kan het keuzescherm daarna binnen twee maanden beschikbaar zijn voor consumenten. Microsoft zei vandaag in een reactie blij te zijn met het besluit van Kroes om gebruikers en bedrijven te laten reageren op de voorstellen.

Afsplitsing ABN Amro begin 2010

AMSTERDAM — ABN Amro heeft de afsplitsing van het deel dat in handen is van de staat, uitgesteld. Eerder ging de bank ervan uit dat de afsplitsing eind dit jaar een feit zou zijn. Nu wordt gerekend op het eerste kwartaal van 2010. Dit maakte de bank vandaag bekend. Bij de overname van ABN Amro door een consortium van Fortis, Royal Bank of Scotland (RBS) en Santander, werd de bank ondergebracht in een holding. Santander heeft zijn onderdelen

daar al uitgehaald. De overige delen, waaronder het deel van Fortis dat nu in handen is van de staat, zitten er nu nog in. Vorige week zette ABN een eerste formele stap met de deponering van documenten bij de Kamer van Koophandel. ABN zei vandaag verder dat het uitstel geen gevolgen heeft voor de plannen voor de samenvoeging met Fortis. De fusie van de twee staatsbanken moet in de tweede helft van volgend jaar een feit zijn.

Brussel pakt Nederland aan

BRUSSEL — De Europese Commissie heeft vandaag de eerste stap gezet om Nederland en acht andere EU-lidstaten aan te pakken, omdat hun financieringstekort dit jaar te hoog uitvalt.

Volgens de EU-begrotingsregels mag het tekort hooguit 3 procent van het bruto binnenlands product bedragen. Het Nederlandse tekort over 2009 komt daar naar verwachting ver bovenuit en er is geen uitzicht dat het snel tot onder de limiet zal dalen. Dat geldt ook voor de andere landen, waaronder Duitsland, Italië en België. De Europese Commissie heeft eerder gezegd de regels

soepel te zullen toepassen. Volgens eurocommissaris Joaquín Almunia (Monetaire Zaken) waren de EU-landen de afgelopen tijd genoodzaakt grote bedragen uit te trekken om de economische crisis te bestrijden. Anderzijds wil de Europese Commissie de begrotingsregels strikt toepassen om te bereiken dat de torenhoge overheidsschulden snel tot een aanvaardbaar niveau slinken. Het dagelijks bestuur van de EU zal later met aanbevelingen komen voor Nederland en de andere landen. Almunia heeft eerder al duidelijk gemaakt dat de commissie de lidstaten niet zal beboeten voor de te hoge tekorten.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	7-Oct		PREV.	7-Oct		
DOW JONES	9731.25	9697.24	AEX	309.28	309.32		
S&P 500	1054.72	1052.88	AEGON NV	5.79	5.67		
NASDAQ	2103.57	2101.61	AHOLD NV	8.22	8.26		
RUSSELL 2000	601.98	600.40	AIR FRANCE-KLM	12.55	12.28		
EAFE USD	1502.49	1541.10	AKZO NOBEL	42.16	42.69		
SPDR TRUST SER 1	105.51	105.37	ASML HOLDING NV	20.30	19.95		
DIAMONDS TRUST	97.29	97.05	CORIO NV	45.22	45.89		
S&P 500 INDEX	1054.72	1052.88	DANONE	40.61	40.57		
AMAZON.COM INC	90.91	92.88	DSM (KONIN)	26.62	26.56		
AMERICAN EXPRESS	33.52	33.69	FORTIS	3.38	3.32		
BIOMEN IDEC INC	49.02	48.90	HAL TRUST	69.25	69.05		
CISCO SYSTEMS	23.35	23.59	HEINEKEN NV	31.44	31.15		
CITIGROUP INC	4.67	4.65	ING GROEP NV-CVA	11.67	11.80		
WALT DISNEY CO	28.18	28.14	IMTECH NV	18.17	17.83		
EBAY INC	23.95	23.91	KPN (KONIN) NV	11.77	11.71		
ENZON PHARMACEUT	8.70	9.00	PHILIPS ELECTRON	16.75	16.80		
GENERAL ELECTRIC	16.08	16.17	REED ELSEVIER	7.70	7.69		
GOOGLE INC-CL A	498.74	500.89	REXEL SA	9.83	9.92		
HEWLETT-PACKARD	47.01	46.63	ROBECO NV	18.31	18.66		
HOME DEPOT INC	26.29	26.10	ROLINCO NV	15.67	16.05		
IBM	121.35	121.85	RORENTO NV	44.57	44.57		
INTEL CORP	19.63	19.66	ROYAL DUTCH SH-A	19.48	19.31		
JOHNSONJOHNSON	62.29	60.24	TNT NV	18.24	18.34		
MEDTRONIC INC	36.19	36.25	TOMYAT	11.08	10.91		
MICROSOFT CORP	25.11	25.10	UNILEVER NV-CVA	19.40	19.46		
3M CO	73.93	72.98	WESSANEN NV	3.84	3.86		
MOTOROLA INC	8.49	8.67	WOLTERS KLUWER	15.00	15.32		
NVIDIA CORP	14.01	13.90	WP-STEWART HLDO	137.01	140.00		
PFIZER INC	16.78	16.72	ETFs	PREV.	7-Oct		
PROCTER & GAMBLE	57.03	56.83	SPDR-FINL SELECT	14.93	14.95		
QUALCOMM INC	42.62	42.38	ISHARES-DJ DIV	41.15	40.96		
ROYAL DUTCH-ADR	57.08	56.62	ISHARES-DJ HEALT	58.53	58.46		
SCHLUMBERGER LTD	59.24	60.66	ISHARES-DJ CN GD	52.79	52.81		
SPRINT NEXTEL CO	3.79	3.78	ISHARES MSCI PAC	40.02	40.31		
SYSCO CORP	24.59	24.51	ISHARES-SF500 GR	53.91	53.87		
TEXAS INSTRUMENT	23.10	22.95	ISHARES-S&P EURO	38.30	38.18		
TIME WARNER INC	30.39	29.98	POWERSHARES DB C	22.13	22.19		
VISA INC-CLASS A	68.26	69.60	POWERSH-QQQ	41.94	41.91		
YAHOO! INC	17.30	17.17	FUNDS	PREV.	6-Oct		
			HEND PAN EUR SM	16.11	16.11		
			7-Oct HEND JAP SM CO	22.08	22.08		
			88.980 HEND PAC EQUITY	69.98	69.98		
			1.472 HEND CONT EUR EQ	21.80	21.80		
			1.060 HEND GLOBAL TECH	26.10	26.10		
			CURRENCIES	PREV.	7-Oct		
			YENUSD	88.797	88.980		
			USD/EUR	1.472	1.468		
			CANUSD	1.060	1.060		

A Standard Of Excellence Since 1916

Scharlooweg 31
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pcs@mc-bank.com
website: www.mc-bank.com

Paranotenrapers in Bolivia uitgebuit

LA PAZ — Paranoten ontbreken in geen enkel notennengsel. De ivoorwitte, halvemaanvormige noten met hun donkere schil komen uit het Amazonewoud en daarmee recht uit het paradijs, zeggen de verkopers van de exotische lekkernij. Maar het leven van de notenrapers in Bolivia, de grootste exporteur van de winstgevende woudvrucht, is erg zwaar.

Sinds de achteruitgang van de rubberteelt is het verzamelen van paranoten de belangrijkste economische activiteit in de Boliviaanse wouden aan de grens met Brazilië. Tijdens de voorbije oogstperiode, van november 2007 tot maart 2008, haalden er volgens het Boliviaans Instituut voor Buitenlandse Handel 30.000 mensen een inkomen uit het verzamelen en exporteren van paranoten.

Amper 2 procent van de oogst wordt in Bolivia geconsumeerd; de rest gaat naar Europa, de VS en Azië. De uitvoer leverde de afgelopen oogstperiode ongeveer 54 miljoen euro op, maar de notenrapers zagen maar een fractie van dat bedrag. De noten worden verzameld in manden van 23 kilogram, en die gaan doorgaans voor 7 tot 12 euro van de hand. Maar de voorbije oogst haalden de groothandelaars en de ondernemers die de noten exporteren de prijs kunstmatig omlaag, tot amper 2 euro per mand, zegt Maria Saravia van de Fede-

ratie van Inheemse Volken in Bolivia. Om een mand te vullen is al gauw twaalf tot veertien uur nodig.

Vrouwen en kinderen
Plaatselijke indianen die noten rapen in woudgebieden waar ze zeggenschap over hebben, zoeken opkopers die een betere prijs bieden. Maar de meerderheid van de rapers komt uit de steden en is overgeleverd aan wat de ondernemers die hen inschakelen, willen betalen. Omdat het loon zo laag is, brengen rapers vaak vrouw en kinderen mee om hun manden sneller te kunnen vullen. Ze moeten lange afstanden afleggen naar de plaatsen waar de bomen groeien, en kunnen meestal ook niet op hulp rekenen als ze ziek worden in de dichte bossen. “Ze hebben geen ziekte- of ongevallenverzekering, ze betalen geen bijdragen voor de sociale zekerheid en de arbeidswetgeving beschermt hen niet omdat de staat de regels niet kan afdwingen”, vat Bruno Rojas



Foto: Tumbakvont

Plaatselijke indianen in Bolivia rapen en pellen paranoten, een onzekere en zware manier om in hun levensonderhoud te voorzien.

samen, een onderzoeker van het Studiecentrum voor Sociale en Landbouwkundige Ontwikkeling (Cedla). Het Cedla onderzocht de werkvoorwaarden van de noten-

rapers in opdracht van het Boliviaanse ministerie van Arbeid, het VN-Kinderfonds Unicef en de Nederlandse ontwikkelingsorganisatie Hivos.

VN-chef positief over klimaatonderhandelingen

BANGKOK — De klimaatonderhandelingen in de aanloop naar de topconferentie in december in Kopenhagen verlopen constructief. Dat heeft Yvo de Boer, de Nederlandse baas van het VN-milieuorgaan Unfccc, vandaag gezegd tijdens een voorbereidende vergadering in Bangkok.

Vertegenwoordigers van 180 landen proberen het eens te worden over een nieuw verdrag dat de opwarming van de aarde moet tegengaan. De afgelopen twee jaar

werd er niet of nauwelijks vooruitgang geboekt in de onderhandelingen. Knelpunten zijn onder meer de hoeveelheid broeikasgasen die landen mogen uitstoten en de vraag hoeveel hulp gelden arme landen moeten krijgen voor hun bijdrage aan de strijd tegen klimaatverandering. Rond 2020 zouden rijke landen volgens het Unfccc jaarlijks honderden miljoenen euro's moeten overmaken naar ontwikkelingslanden. De Boer houdt hoop dat de deelnemers aan het overleg een akkoord zullen berei-

ken. Hij ziet 'het begin van een constructieve discussie over de financiën'. Maar hij denkt dat rijke landen pas in december duidelijk zullen maken hoe veel geld ze precies beschikbaar willen stellen. Ook is het nog onduidelijk welke instantie het geld gaat verdelen. De rijke landen willen hiervoor de Wereldbank gebruiken, terwijl ontwikkelingslanden een voorkeur hebben voor het oprichten van een nieuw VN-klimaatfonds. De voorbereidingen voor de klimaatop in Kopenhagen lopen al sinds 2007. De Boer

zei vandaag dat hij voor het eerst in twee jaar tijd een constructieve focus ziet op 'hoe we dit gaan laten werken'. Het klimaatvergaderingscircus verhuist volgende maand nog naar Barcelona (2 tot en met 6 november), voordat de afgevaardigden naar Denemarken reizen. Vanaf 7 december moeten ze daar definitief overeenstemming bereiken over de opvolger van het Kyoto-verdrag.

De afspraken uit dat verdrag lopen in 2012 af. Tij-

dens de tweede week van de conferentie in Kopenhagen schuiven ook milieuministers van vele landen en enkele wereldleiders aan.

Mugabe wil alle blanke boeren verjagen

HARARE — President Robert Mugabe is van plan om ook de laatste blanke boeren in Zimbabwe van hun boerderijen te verdrijven. Volgens Mugabes partij Zanu-PF mag geen enkele buitenlander agrarische grond in Zimbabwe bezitten. Mugabe weigert blanke boeren als Zimbabwezen te erkennen. Dat bericht *The Zimbabwe Times* op basis van een document waarop de krant de hand heeft weten te leggen. Het betreft een memorandum dat landbouwminister Herbert Murerwa eind augustus naar het kabinet heeft gestuurd en dat ook wijd verspreid is onder de zogenoemde oorlogsveteranen, de milities van Zanu-PF. Dit zou de recente nieuwe ronde van geweldadige aanvallen op blanke boeren verklaren. Van de oorspronkelijke 4600 boeren zitten er naar schatting nog vierhonderd op hun bedrijf. Onder hen zijn ook veel buitenlanders, die wettelijk beschermd worden door bilaterale handels- en inves-

teringsafspraken. Maar volgens het memorandum gelden die regels niet voor agrarische grond. Boeren die zich tegen onteigening verzetten, moeten worden vervolgd. Volgens John Worsley-Worswick van de agrarische lobbygroep Justice for Agriculture zijn de boeren ernstig verontrust. “Het toont aan dat het regime het landhervormingsprogramma absoluut wil doordrukken.” Aanhoudende boerderij-invasies zullen de voedselsituatie verder verslechteren, vreest de boerenbond CFU. De Verenigde Naties voorspellen dat Zimbabwe dit jaar slechts een kwart van de benodigde 1,8 miljoen ton maïs zal oogsten die nodig is om de bevolking te voeden. Het nieuws over de landonteigeningen komt op een sailant moment. Mugabe maakte gisteren bij de opening van het parlement in Harare juist bekend dat Zimbabwe 'klaar is voor nieuwe, coöperatieve betrekkingen' met westerse landen.

2000 doden per dag door wapengeweld

LONDEN — Elke dag komen ongeveer tweeduizend mensen door wapengeweld om het leven. Dat stellen twaalf non-gouvernementele organisaties, waaronder de Britse hulporganisatie Oxfam, vandaag in een rapport.

Volgens de organisaties heeft het wapengeweld sinds 2006 wereldwijd zeker 2,1 miljoen mensenlevens geëist. De non-gouvernementele organisaties stellen dat er er daarom snel een mondiaal verdrag met richtlijnen voor de wapenhandel moet komen. Volgens Jeremy Hobbs, directeur van Oxfam Interna-

tional, wil 80 procent van de regeringen een verdrag over wapenhandel. Hij stelt dat ook de gewone burgers zo'n verdrag willen. In het rapport staat dat gewapende conflicten veel mensenlevens hebben geëist in landen als Somalië, Afghanistan en Sri Lanka. Ook wordt verwezen naar 'gevaarlijke' wapenhandel met landen als Tsjad, Zimbabwe en Libië. Duizenden verhandelde wapens zouden in verkeerde handen kunnen vallen. “In al die gevallen had er geen toestemming mogen worden gegeven voor de wapenverkoop”, vindt Hobbs.

PPR Practical Public Relations

- We at MEDIALOGIC will empower you to:**
- Get your message out to the media
 - Write effective press releases
 - Engineer and execute succesful media campaigns
 - Make effective use of New Media (Internet)
 - Thourough knowledge of Social Networks (Facebook, etc.)
 - Reduce the amount of time preparing for media
 - Eliminate fears and reduce tension when making a media presentation.

Course Methodology
PPR is a two day course during which our coach/trainer, Bob Harms, will provide you extensive tips and guidelines on each aspect of effective Public Relations and Media Communication.

Day one consists of:
A panoramic view of the local media and how they operate New Media and Social Networking (also known as E-PR)
Communication Planning/Media Campaign

Day two consists of
How to write catchy and effective press releases
Media training (How to prepare for an effective media presentation)

Costs: Afl. 300, 00 per person (including course materials and refreshments)

ATTENTION:
THE NEXT PPR WILL TAKE PLACE ON OCTOBER 19th AND 20th 2009 AT THE FRANK CONWAY ROOM (LA CASA DEL MAR) BOTH DAYS FROM 06:00 TO 09:00 PM



For more information please write us at: medialogiccaribbean@gmail.com

Opnieuw rellen in Istanbul

ISTANBUL — De politie in de Turkse stad Istanbul is vandaag voor de tweede achtereenvolgende dag slaags geraakt met betogers en relschoppers. Enkele honderden manifestanten wilden naar het conferentiecentrum waar de Wereldbank en het Internationaal Monetair Fonds bijeen zijn. Ze riepen onder meer ‘weg met het IMF’.

De politie pakte volgens Turkse media zeker tien mensen op, overwegend extreem-linkse demonstranten. Tal van groeperingen hebben zich in Istanbul verzameld om te betogen ter gelegenheid van de bijeenkomst van de internationale monetaire instellingen. Gisteren waren er ook Turkse vakbonden op de been. Bij botsingen tussen de oproerpolitie en demonstranten werden bijna honderd arrestaties verricht. Een persoon bezweek aan een hartaanval. Verscheidene Turkse kranten bekritiseerden vandaag



Foto: AFP

Relschoppers vernielen de ruiten van een bank in de Turkse hoofdstad Istanbul uit protest tegen het Internationaal Monetair Fonds.

de politie die zou overdrijven. Zo zouden er gisteren 10.000 man zijn ingezet om een betoging van 1500 mensen hard uiteen te slaan.

Steeds meer ontvoeringen in Bagdad

BAGDAD — Militanten en criminelen ontvoeren steeds meer kinderen in Bagdad, die ze tegen losgeld weer vrijlaten. Op deze manier proberen ze snel rijk te worden en financieren ze terroristische aanslagen. Volgens de Britse krant *The Times* van vandaag overstijgt het aantal ontvoeringen de aantallen inbraken, overvallen, autodiefstallen en andere misdrijven in de Iraakse hoofdstad. Voorheen financierden militanten hun acties met geld uit het buitenland, maar sinds de

Iraakse overheid deze geldstromen heeft aangepakt proberen militanten op andere manieren aan geld te komen. Ontvoeringen van kinderen zouden lucratief zijn en gemakkelijk uit te voeren. Ook stappen families zelden naar de politie vanwege corruptie en omdat weinig zaken opgelost worden. Voor een kind worden bedragen tot 100.000 dollar gevraagd. Als de geldsom niet wordt betaald vermoorden de ontvoerders hun jonge slachtoffer.



Clao!

COFFEE

BUY ONE AND GET ONE

FREE

ON ANY HOT OR COLD HANDMADE COFFEE DRINKS



PALM BEACH
LOCATED AT THE
SOUTH BEACH CENTRE
PALM BEACH #55
Open Daily 7am to 11 pm
Tel: 743-8897

VALID UNTIL: OCTOBER 15TH 2009

Onderwijzers krijgen loontrede

WILLEMSTAD — Het Bestuurscollege van Curaçao heeft vorige week besloten om de loontrede voor het jaar 2009 aan onderwijzers en ondersteunend personeel in het openbaar onderwijs uit te keren.

Hiermee geeft het BC verder gevolg aan vorig jaar gemaakte afspraken met schoolbesturen en onderwijsvakbond Sitek om de achterstanden die de afgelopen jaren zijn ontstaan met deze loontredes in te lopen.

In het openbaar onderwijs verhoogt deze loontrede de kosten voor het eilandgebied met tussen de 3 en 5 miljoen gulden. Per wanneer de betrokkenen de hogere bedragen op hun loonstrook zullen kunnen ontvangen is nog niet duidelijk.

In verband met synchronisatie heeft het BC – dat voor zijn schoolbestuur dienst Openbare Scholen beslissingen kan nemen – alle andere schoolbesturen verzocht de nodige berekeningen te maken om ook hun leerkrachten tegelijk met die in het openbaar onderwijs hun opslag te geven.

Gisteren was het de dag van de onderwijzer. RemaUni, de koepelorganisatie voor oudercommissies in het lokale onderwijs, feliciteerde alle onderwijzers op hun dag, die trouwens valt in de week dat het tussenvakantie is, en dankte hen voor het belangrijke werk dat zij verrichten.

“Jullie werk is niet gemakkelijk. Als leerkracht maak je veel mee terwijl je kinderen goed onderwijs tracht te geven

op hun niveau. Vaak hebben jullie hierbij geen steun van de ouders zelf en is het zaak het kind ervan te overtuigen dat alles wat je doet voor zijn of haar eigen bestwil is om later een waardevol papiertje in zijn hand te hebben en ook een betere persoon te zijn”, aldus RemaUni.

Gedeputeerde Marilyn Alcalá-Wallé (Onderwijs, PAR) schonk dit jaar extra aandacht aan de Dag van de Onderwijzer. Zo lanceerde zij een campagne waarin deze professionals een sticker op hun auto kunnen plaatsen zodat iedereen kan zien dat ‘daar een onderwijzer rijdt’. Afgelopen donderdag vierde de bewindsvrouw de dag vervroegd met het veld. Dit geschiedde op verzoek van onderwijzers zelf.

Eigen radioprogramma voor Frederik Claret

WILLEMSTAD — Opshon i Solushon (Opties en oplossingen) heet het programma van Frederik Claret dat sinds gisteren via Top FM 93.3 is te beluisteren op maandag en dinsdag tussen half zeven en acht uur 's avonds.

Claret richtte dit jaar de stichting Famia Claret pa Hustisia op. Dit naar aanleiding van de (tot nu toe) tevergeefse strijd voor genoegdoening van Justitie. In maart vorig jaar deed de politie een inval in de woning

van de familie Claret aan de Paranaweg. Dit op basis van een anonieme tip dat er vanuit deze woning drugs verkocht zouden worden. Er werd niets gevonden. De familie is niet de enige bij wie dit gebeurde. Om deze onrechtmatigheden aan de kaak te stellen werd de stichting opgericht. Doel van het programma is om de bevolking te informeren over hun rechten, normen en waarden, eigenwaarde en fouten van Justitie. Er wordt steeds een deskundige in de

studio uitgenodigd. Naast dit radioprogramma hebben de familie en de stichting zich ook als doel gesteld dat over het incident wat zij meemaakten een parlementaire enquête dient te worden gehouden die de waarheid boven tafel moet brengen. De familie heeft inmiddels al gesproken met minister van Justitie Magali Jacoba. Ook staat de kwestie nog steeds op de agenda van de Centrale Commissie van Justitie van de Staten.

Nederland vraagt hulp ambassade in Venezuela

Vervolg van pagina 1

Deze keer waren bij het gesprek ook de directeuren aanwezig van Personeel en Organisatie, de Milieudienst en van de overheidsbedrijven Refineria di Kòrsou, Aqualectra en Curol. “Dit gaf mij een goed inzicht in het brede palet van Curaçaose inspanningen op milieuterrein”, aldus Bijleveld.

In het Sociaal Economisch Initiatief (SEI) is de ontwikkeling opgenomen van een langetermijnvisie op de raffinaderij. Bijleveld: “Het Bestuurscollege heeft mij toegezegd dat deze visieontwikkeling nadrukkelijk onderdeel wordt van een breder uit te voeren economisch onderzoek. Dit gebeurt onder verantwoordelijkheid van de gedeputeerde van Economische Zaken en Toerisme.” Bijleveld is positief over bovengenoemde

ontwikkelingen en ook verheugd over de ontwikkelingen op milieuterrein. “Zo richt de Milieudienst zich niet enkel op de luchtkwaliteit, maar wordt vanaf volgend jaar met de toegenomen capaciteit ook geïnvesteerd in water- en bodemonderzoek. Daarnaast is de meest milieubelastende benzine afgeschaft, wat eind oktober ook gebeurt met de meest belastende diesel nadat de benodigde opslagcapaciteit is gerealiseerd. Op termijn zullen ook installaties van Aqualectra op schonere diesel draaien waardoor de milieu-belasting verder vermindert.” Ook maakt Bijleveld er melding van dat er een ambitieus energiebeleid is geaccordeerd dat tot doel heeft in 2020 een energiebesparing van 40 procent te realiseren, evenals een maximale inzet op alternatieve energie.

“Wat dat laatste betreft wordt

vooral ingezet op windenergie die nu 6 procent van de capaciteit opwekt, en met de bouw van een tweetal windmolenparken die tot 15 procent moet uitgroeien. Daarnaast worden samen met de hotelsector de mogelijkheden voor koeling met zeewater uitgewerkt, en wordt een energiecentrale op basis van afval (waste to energy powerplant) voorbereid.” Zonne-energie blijkt nog geen economisch rendabele optie, aldus Bijleveld. Curaçao is daarom voornemens de Europese Commissie te benaderen om de subsidiemogelijkheden te onderzoeken. Op basis van een overeenkomst met de GGD Amsterdam, met financiering uit het SEI, wordt momenteel meetapparatuur voor het meten van de luchtkwaliteit aangeschaft. Ook worden voorbereidingen getroffen om deze apparatuur op locatie te plaatsen.

Advertentie Curaçao

Villapark



Zuurzak

Caracasbaanweg

Uw laatste kans op een stijlvolle woonplek in een unieke woonwijk!



De laatste fase van Villapark Zuurzak is opgeleverd. 65 van de mooiste kavels op ons eiland zijn nu voor u beschikbaar.

- Unieke woonwijk
- Kavels van gemiddeld 1000 m²
- Complete infrastructuur
- Centraal gelegen
- 24 uur bewaking

Zorg dat 'U erbij bent!



Project Developers & Real Estate Brokers. Promenade Shopping Center, Schottegatweg (D). Tel.: 736-5542 / 736-5865. Fax 736-5872. info@halabirealestate.com

www.halabirealestate.com

CURAÇAO

Karel Aster en Marcelino de Lannooy

Nog twee kandidaten in de race voor CPA-directeur

WILLEMSTAD — De Raad van Commissarissen (RvC) heeft het BC maandag de namen gegeven van twee kandidaten voor de benoeming van een nieuwe directeur bij de Curaçao Ports Authority (CPA): Karel Aster (55) en Marcelino ‘Chònky’ de Lannooy (47). Het is aan het Bestuurscollege van Curaçao om te kiezen uit deze twee personen.

RvC-voorzitter Alexis Daou ziet terug op een voorspoedig verlopen selectieprocedure. Objectiviteit en transparantie voerden volgens haar de boventoon: “Het van tevoren vaststellen van criteria en het uitbesteden van de werving en selectie aan een consultant met ruime kennis en ervaring – in dit geval KPMG – heeft zeer bijgedragen tot een soepel verloop van dit selectieproces. Het betrof een beproefde methode die vier rondes kende.” Ten eerste selecteerde KPMG aan de hand van de binnengekomen 33 sollicitatiebrieven welke kandidaten op papier aan de gestelde criteria voldeden. Die kwa-

men in aanmerking voor een eerste gesprek dat eveneens door de consultant werd afgenomen.

Na een tweede gespreksronde volgde een assessmenttest om relevante aspecten van de persoonlijkheid van de kanshebbers bloot te leggen. Tegen het eind van de procedure draaide het nog om drie kandidaten – bovengenoemde twee en Norbert Bielderma. Alle drie doorstonden een screening door de Veiligheidsdienst Nederlandse Antillen (VNA) glansrijk. Deze screening werd nodig geacht vanwege het strategische belang van de Curaçaose haven. Na het nodige wikken en

wegen besloot de RvC het BC zelf te laten kiezen uit twee personen. Dit proces kende overigens sollicitaties uit zowat alle streken van de wereld: uit Egypte, Nederland, de Verenigde Arabische Emiraten en zelfs Rusland. De vacature was namelijk niet alleen in lokale dagbladen vermeld, maar ook op de belangrijkste websites in de havenbranche. “Sommige internationale kandidaten waren overgekwalficeerd”, deelt Daou mee. “Zij leiden bijvoorbeeld havens met meer dan 2000 medewerkers. Toch blijkt het multi-culturele en politiek stabiele Curaçao in de paradijselijke Caribische omgeving een sterke aantrekkingskracht uit te oefenen.”

Verschillende sterke, internationale kandidaten werd de wacht aangezegd omdat lokale kandidaten bij voldoende geschiktheid de

voorkeur genoten. “We hebben vooral op de competentie van de kandidaten gelet. Het ging met name om kennis en kunde op het gebied van leiderschap, commercieel inzicht, resultaatgerichtheid, (politiek) bestuurlijk gevoel en communicatievaardigheden.”

Meelopen

Volgens het originele plan moet de keuze voor de nieuwe directeur voor de CPA begin november vallen zodat deze persoon een paar maanden kan meelopen met de vertrekkende directeur Agustín Díaz en Richard López Ramírez. “Het is prettig dat we de kans kregen om ons werk rustig te volbrengen” stelt Daou. “Er waren geen verstoringen via speculaties of iets dergelijks. Deze aanpak kan als model dienen voor overheids-nv's bij het invullen van topfuncties.”

Aspirant-agenten van start



Foto: Edsel Sambo.

WILLEMSTAD — Bij het Landelijk Politie Opleidingsinstituut (LPO) zijn gisteren tien aspirant-politieagenten aan hun basisopleiding begonnen. Zeven zijn afkomstig van St. Maarten, Saba en St. Eustatius en drie van Curaçao.

Het tiental werd verwelkomd in de kantine van het LPO. Klas BPO 2009-II be-

staat uit Sidney van Bossé, Jennefer de Bruijn, Rensley Henseon, Dairon Every, Fabian Perez Torres, Gerard Lake en Igmarr Woodley van de Bovenwinden en Alger Haille, Remco Kloks en Jonathan Ferrero van Curaçao. De Basis Politie Opleiding duurt veertien maanden en bestaat uit zeven modules. In de modules 4 en 7 gaan de aspirant-agenten op stage bij de wijkteams van de eilanden.

Module 4 duurt drie weken en module 7 duurt zes weken.

Tijdens de korte ceremonie gisteren maakten de aspirant-agenten kennis met collega's bij het LPO zoals de Immigratieklas, Huis van Bewaring St. Maarten, Bon Futuro, Raffinaderij Isla en de korpsen op Curaçao en Aruba die op dit moment de cursus Vuurwapen Docenten Opleidingen volgen.

Advertentie Curaçao

PEACE ON WHEELS...

...met onze 50+ autoverzekering



Bent u 50+ en op zoek naar de meest ideale autoverzekering? Sluit dan nu de '50+ All Risk autoverzekering' van RSA af, en geniet van tal van voordelen...

- Geen eigen risico & gratis huurauto
- Gratis SOS service & 'auto emergency kit' *
- Extra korting bij alarmsysteem
- WA dekking tot Ang. 250.000,-
- Persoonlijke ongevalverzekering tot Ang. 25.000,-



Deze unieke actie is geldig tot en met 30 oktober 2009!

RSA Curaçao

RSA Aruba

RSA Bonaire

Kaya Flamboyen 7

L.G. Smith Boulevard 124

Kaya Gobernador Debroet

Tel.: (+5999) 767 4444

Tel.: (+297) 583 0668

Tel.: (+599) 717 2080

www.rsa.an

* Zolging de voorraad strekt

Eerbetoon voor Delvalle

WILLEMSTAD — De Vrienden van Cecil Delvalle hebben onlangs een plakkaat aan Maura Delvalle, de weduwe van de overleden oud-minister van de Antillen, gegeven.

Delvalle, die onlangs overleed, was het laatst overgebleven lid van de eerste Raad van Ministers die in 1951 aantrad. Delvalle was indertijd de minister belast met Economische Zaken en als zodanig speelde hij een belangrijke rol bij de ontwikkeling van het Nieuwe Havenbied. De Vrienden van Cecil Delvalle waren voornemens om op 13 september van dit jaar een hulding voor hem te organiseren, maar hij overleed op 5 september. De Vrienden van Cecil Delvalle bestaat uit Luis Santine, Orlando Cuales, Ron Gomes Casseres, Alex Rosaria en Stanley Kwidama.

Kritische geluiden over rijkswet Financieel Toezicht

WILLEMSTAD — De oppositiefracties waren gisterochtend zeer kritisch tijdens de behandeling van de ontwerp-rijkswet houdende regels voor het financieel toezicht op de landen Curaçao en St. Maarten in de Centrale Commissie van de Staten. Zij vinden de rijkswet onnodig en ondemocratisch. De coalitie stelde hier tegenover dat financieel toezicht door alle partijen was overeengekomen.

De Staten behandelen deze dagen verschillende ontwerp-consensus-rijkswetten die te maken hebben met de ontmanteling van de Antillen en het opnieuw inrichten van het Koninkrijk.

De rijkswet gaat uit van het inrichten van een College financieel toezicht (Cft) voor de nieuwe landen Curaçao en St. Maarten. Het Cft zal bestaan uit vier leden, waarvan een namens St. Maarten, een namens Curaçao en een namens de Nederland, terwijl de voorzitter van de Rijksweterraad een voorzitter zal voordragen. Het Cft wordt belast met het toezicht op de begrotingen van de nieuwe landen in het Koninkrijk.

Tijdens zijn interventie benadrukte FK-lid Nelson Navarro dat zijn partij niet tegen meer controle is. "Dat klopt niet. Wij zijn natuurlijk voorstander van meer controle. Als wij meer controle zouden hebben gehad, dan waren wij mogelijk niet in de huidige situatie terechtgekomen, waarbij deze regering tal van dingen van Nederland moet accepteren. Waarom is er niet voor gekozen om onze eigen controle-organen, zoals de Algemene Rekenkamer Nederlandse Antillen (Arna), te versterken? Wij hebben niets tegen controle op de openbare financiën. De controle verwoord in deze wet had volgens ons veel stringenter gekund."

Ook MAN-lid Dwigno Pu-

riel was kritisch. Hij hield op zijn beurt dat de vergadering van de Centrale Commissie van de Staten geen echte discussie zou opleveren. "Wij hebben ons standpunt en de coalitie heeft haar standpunt. We doen allebei ons zegje en de standpunten zijn gelijk. Maar wij weten hoe de politieke realiteit op dit moment is. Er vindt geen discussie plaats over de gevolgen en de reikwijdte van deze wet die wij nu aan het behandelen zijn. Daar maak ik me zorgen over. Het gaat hier om een wet die vergaande gevolgen voor de Curaçaose naar in het toekomstige Land Curaçao heeft." Puriel sprak verder schande van de manier waarop het huidige kabinet-De Jongh-Elhage inhoud wenst te geven aan de autonomie van de nieuwe landen in het Koninkrijk. "Bij de coalitie heerst momenteel een jubelstemming. Maar daar is volgens ons geen reden voor. Het is om te huilen.

Zij zouden zich moeten schamen. Men gaat voorbij aan de Staatsregeling, de Staten worden onder curatele gezet van een college bestaande uit niet-democratisch gekozen leden. Wij zijn niet tegen controle, maar waarom kon dit niet aan onze eigen organen worden overgelaten en waarom moet dit op rijksniveau?", vroeg het MAN-lid zich af. Glenn Sulvaran (PAR) was het niet eens met de kritiek vanuit de oppositiebanken. Hij benadrukte dat alle partijen het er inderdijf over eens waren dat er schuldsanering en gezamenlijk financieel toezicht er zou komen. "Dit is niet door Nederland opgelegd. Wij waren het er met ons allen over eens dat er een vorm van gezamenlijk toezicht moest komen. Je kunt natuurlijk wel gaan discussiëren over de inhoud, maar iedereen was het hierover eens. Ook moeten we niet doen alsof financieel toezicht iets nieuws in de

wereld is, want dat is het niet."

Het PAR-Statelid ging ook in op stemmen in de Nederlandse politiek en op Curaçao die zich verzetten tegen hetgeen is overeengekomen in de rijkswetten. "Aan deze rijkswetten zijn enkele democratische besluiten van Curaçao aan vooraf gegaan, zoals het referendum uit 2005, de accordering van de slotverklaring door de Eilandsraad in 2007 en het referendum van eerder dit jaar. Wie zijn wij om te zeggen dat Curaçao geen gelijk heeft?"

Het is de bedoeling dat het verslag van de Centrale Commissie van vanochtend naar de Nederlandse Tweede Kamer wordt gestuurd. Beide verslagen worden op termijn voor beantwoording naar de Rijksweterraad gestuurd. Tijdens de openbare behandeling in de Tweede Kamer, zal een delegatie van de Antilliaanse Staten aanwezig zijn om het standpunt van de Antillen te verkondigen.

‘Wet- en regelgeving móét op tijd af’

WILLEMSTAD — Uiterlijk 15 september 2010 moeten zeker elf rijkswetten, regelgevingen en een Algemene Maatregel van Rijksbestuur (AMvRB) worden goedgekeurd door de Rijksweterraad.

Deze wet- en regelgeving moet per genoemde datum 'klaar zijn om per transitiedatum in werking te kunnen treden'. Het gaat om de rijkswet Gemeenschappelijke Hof van Justitie, de rijkswetten Openbare Ministerie en Politie van Curaçao, van St. Maarten en van Bonaire, St. Eustatius en Saba. Voor Curaçao en St. Maarten betreft het verder ook de rijkswet Raad voor de Rechts-handhaving en de rijkswet Financieel Toezicht. Ook moet de uitvoeringsregelgeving die op grond van deze rijkswetten moet worden ge-

troffen af zijn – met inbegrip van de in de rijkswet Politie voorgeschreven opnemingen van onderlinge afstemming in landsregelgeving. Tevens moeten de Staatsregelingen en de organieke wetgeving af zijn voor toetsing door de toetsingsadviescommissie met afgesproken aanpassingen.

Voorts: de wet Openbare Lichamen en de wet Financiën Openbare Lichamen Bonaire, St. Eustatius en Saba; de wijziging van de Kieswet inzake Bonaire, St. Eustatius en Saba en ten slotte de AMvRB voor wanneer een land zijn taken (nog) niet kan behartigen. "Deze wet- en regelgeving móét op tijd af", stelde staatssecretaris Ank Bijleveld-Schouten (Koninkrijksrelaties, CDA) op de persconferentie na de politieke stuurgroep vorige week. "Anders hebben we een groot probleem."

Man steekt huis in brand

WILLEMSTAD — Een boze man die ruzie had gehad met de bewoner van een huis aan de Eendrachtsweg

heeft de woning maandagmorgen in brand gestoken. De bewoner heeft aangifte gedaan.

50,1 miljoen voor versterking bestuurskracht Curaçao

WILLEMSTAD — Nederland stelt 50,1 miljoen gulden beschikbaar voor versterking van de bestuurskracht op Curaçao. Deze investering maakt deel uit van het Samenwerkingsprogramma Institutionele Versterking Bestuurskracht (IVB) dat vertegenwoordigers van Nederland en Curaçao hebben ondertekend.

Curaçao zelf zal met 6 miljoen aan programma bijdragen. Afgesproken is dat 30 procent van het totale budget, zo'n 15 miljoen gulden, zal worden besteed aan diensten aan de samenleving; 20 procent, wat neerkomt op 10 miljoen gulden, zal ten goede komen aan de rol van de overheid als werkgever, en voor de toezichthoudende rol van de overheid wordt 15 procent (7,5 miljoen) aangewend. Hetzelfde bedrag komt ten goede aan de rol van de overheid als ontwikkelaar van land. Voor de versterking van de democratie en de deelname in particulier initiatief is voor elk 10 procent gereserveerd, wat samen neerkomt op een bedrag van 10 miljoen gulden.



Foto: Rikael Sumbro

De ondertekening van het IVB-programma met van links naar rechts Patricia Grolle van de Nederlandse Vertegenwoordiging, gedeputeerde Zita Jesus-Leito (PAR), PMO-hoofd Tilly Pikerie en PAR-raadslid Dennis Jackson.

Tijdens de ondertekening van de overeenkomst in het auditorium van vuilnisophaalbedrijf Selikor, benadrukte gedeputeerde Zita Jesus-Leito (Algemene Zaken, PAR) het belang van goed en deugdelijk bestuur. Ze benadrukte dat het IVB-programma als doel heeft om structureel de kwa-

liteit van het bestuur op het Land Curaçao te verbeteren. "Dit komt erop neer dat het bestuur van de eilandelijke overheid versterkt zal worden, zodat dit ten goede komt aan de bewoners van dit eiland. In dit praktisch betekent dit dat dit tot zichtbare veranderingen voor de gemeen-

schap moet leiden." Het programma moet tot 2012 duren. Coördinatie van IVB is in handen van het Programme Management Office (PMO). Overheidsaccountant Soab zal het project monitoren, terwijl de fondsen beheerd zullen worden door financieringsinstantie Usona.

Bijleveld betreurt trage voortgang verbetertraject politie

WILLEMSTAD — Staatssecretaris Ank Bijleveld-Schouten (Koninkrijksrelaties, CDA) had verwacht dat er snel van start kon worden gegaan met het verbetertraject politie, toen zij in juni een samenwerkingsovereenkomst tekende. "Dat dit iets langer heeft geduurd dan verwacht, betreurt ik", aldus Bijleveld gisteren in een brief aan de Tweede Kamer over haar recente werkbezoek.

Ze geeft aan dat echter 'het belang van een breed gedragen plan van aanpak voorop staat'. "Alleen met een breed draagvlak zijn de noodzakelijke fundamentele verbeteringen te realiseren." In december zal Bijleveld de Tweede Kamer uitgebreider informeren over de voortgang van het verbetertraject. Bijleveld was van 28 september tot 2 oktober op Curaçao en Bonaire. Ze had ook een kennismakingsgesprek met de nieuwe minister van Justitie van de Nederlandse Antillen, Magali Jacoba. 'Prettig en constructief', is dat door Bijleveld ervaren. Jacoba heeft vooral aangegeven welke accenten zij in de uitvoering van haar portefeuille zal aanbrengen. "Daarnaast hebben we goede afspraken gemaakt over de wederzijdse betrokkenheid van Nederland en het land als het gaat om de invulling van

vacatures die ontstaan op de eilanden die binnen afzienbare tijd onderdeel van Nederland zullen gaan uitmaken." De bewindsvrouwen blikten ook terug op de vergadering van het presidium verbetertraject politie van de dag ervoor, en spraken in het bijzonder over de inrichtingsplannen voor de Gemeenschappelijke Voorziening Politie en de subwerkgroep onderwijs. "Ik heb hierbij mijn zorgen geuit over de voortgang met betrekking tot deze onderwerpen, in het bijzonder vanwege het garanderen van een adequate bestrijding van grensoverschrijdende en georganiseerde criminaliteit ook na de transitie", aldus Bijleveld. "Ten aanzien van de ontwikkelingen in de Bon Futuro-gevangenis gaf de minister aan dat ze de voorafgaande avond het gezamenlijke integrale plan van aanpak, dat naar aanleiding van de ondertekening van de samenwerkingsovereenkomst verbetertraject Bon Futuro is opgesteld,

heeft geaccordeerd. Dit plan van aanpak is door de directeur van Bon Futuro en de drie managers van Dienst Justitiële Inrichtingen (DJI) in overleg met de vakbonden opgesteld en is dan ook breed gedragen."

"Tijdens ons overleg meldde de minister dat zij nog in gesprek was met de vakbonden over de Nederlandse inzet van DJI, en met name de inzet van de DJI-middenkaderleden. Zij sprak de verwachting uit daar deze week met de vakbonden overeenstemming over te bereiken. Inmiddels kan ik u melden dat heden de door Nederland beschikbaar gestelde DJI-managers en middenkaderleden aan het werk zijn de gevangenis. Zij zullen, samen met hun Antilliaanse counterparts, uitvoering gaan geven aan het gezamenlijke, integrale plan van aanpak en zo de gewenste verbeteringen in de Bon Futuro-gevangenis realiseren", aldus staatssecretaris Bijleveld.

Drie skeletten gevonden

WILLEMSTAD — In twee dagen tijd zijn er maar liefst drie skeletten gevonden op het eiland. Gistermiddag op Bándabou werden op de vlakte van San Pedro twee skeletten naast elkaar gevonden. En vanmorgen

werd bij Rancho, Sun Valley, ook een skelet gevonden. De politievoorderder kon niet veel meer melden dan dat het om oude skeletten gaat. De beenderen zijn door experts in beslag genomen voor onderzoek.

Vakbond Sebi wil antwoorden in conflict

Zeven geschorste werknemers FKP weer aan het werk

WILLEMSTAD — De twee commissies die de ontwikkelingen bij FKP moesten onderzoeken, zijn niet meer nodig. Dit verklaart FOL-gedeputeerde Anthony Godett (Infrastructuur). Volgens Godett zijn de zeven geschorste werknemers inmiddels weer aan het werk en is het dan niet meer nodig dat de dure commissies hun werkzaamheden voortzetten. FKP-vakbond Sebi plaatst echter vraagtekens bij wat er bij de woningbouwstichting gebeurd.

Het FKP-bestuur heeft de werkzaamheden van twee onderzoekscommissies bij de stichting stopgezet. Een commissie zou zich bezighouden met onderzoek naar zeven FKP-medewerkers, die sinds april van dit jaar geschorst zijn, omdat ze verdacht werden van nevenactiviteiten. Een andere commissie zou de gebeurtenissen rond een incident in juni van dit jaar, toen het tot een confrontatie kwam tussen FKP-directeur Arthur Con en leden van Sebi, onderzoeken. Maar volgens Godett besloot het FKP-bestuur de werkzaamheden van de commissies stop te zetten, toen duidelijk werd dat het traject 450.000 gulden zou gaan kosten. Ook wijst hij er nu op dat de zeven werknemers al aan

het werk zijn gegaan. "Per begin deze maand zijn ze weer aan het werk gegaan. Een deel van hen staat onder begeleiding van Arbo Consult, maar anderen hebben aangegeven dat zij gebruik willen maken van een afvloeiingsregeling. De partijen zijn hierover in gesprek. Er is dus geen behoefte aan verder onderzoek. Er is behoefte aan rust binnen FKP", aldus de gedeputeerde die benadrukt dat hij hier in de praktijk werk van wil maken. Vakbond Sebi staat erop dat de afspraken bij FKP worden nagekomen. "Eind juni is bij het Bureau Eilandsbemiddelaar (BEB) een protocol getekend tussen Sebi en de FKP-directie, met zegen van het bestuur van de stichting ondertekend. Dat protocol ging uit van twee onderzoekstrajecten, waarvoor twee commissies zouden worden opgericht. Een commissie moest nagaan of de schorsingen correct waren afgehandeld, terwijl de andere met aanbevelingen moest komen om het werkklimaat bij FKP te verbeteren", aldus Sebi-voorzitter Ilario. Volgens de Sebi-voorzitter is het zaak dat er zo snel mogelijk duidelijkheid komt binnen de FKP. De twee commissies zouden hieraan een bijdrage hebben kunnen

leveren. "De rechter heeft bevolen dat er een bemiddeling bij FKP moest komen. Hiervoor werd Alejandro 'Jandi' Paula aangetrokken. Na het stopzetten van de commissies, heeft hij zich nu teruggetrokken. Wat gaat er

nu gebeuren? Dat willen we nu weten. Zo kan het niet langer bij FKP" Ilario wil dat nu BEB, de regering, maar ook de rechter aan moeten geven wat zij van de laatste ontwikkelingen bij FKP vinden.

Advertentie Curaçao

Gezocht Inkoper (full time)

Lectura ma is op zoek naar een jonge doortastende Inkoper die van aanpakken weet en die in staat is om de inkoop commercieel en organisatorisch tot in de puntjes te leiden. Het gaat hier om een uitdagende en afwisselende baan. Het inkoopbudget bedraagt Naf 7.500.000,- per jaar.

Lectura ma is het grootste postorderbedrijf in verzamelen van series in de Benelux. Het management, de financiële administratie en de reclame-afdeling zijn op Curacao gevestigd.

De unieke verzamelseries van Lecturama bestaan uit drukwerk, kristal, porselein, brons, tin, beeld- en geluidsdragers. Meer informatie over Lecturama vindt u op www.lecturama.nl

De geschikte kandidaat heeft:

- aantoonbare werkervaring op inkoopterrein
- een doortastend karakter en deadline gericht werkend c.q. aansturend
- ervaring in het (laten) optimaliseren van procedures

Wat hebben wij te bieden:

- Een uitdagende en afwisselende baan, met gevarieerde inkoop en managementaspecten,
- Uitstekende arbeidsvoorwaarden en een salaris boven uw huidige salaris.

Reageren:

Geïnteresseerd in deze uitdagende baan, stuur dan een sollicitatiebrief met een uitgebreide CV per e-mail naar: Uitgeverij Lecturama B.V., t.a.v. de mevrouw D.E.J. Feldmann, e-mailadres: Debby@lecturama.us
Kantoor: E-Commerce gebouw, Vredenberg, Curacao.

**50% op Handgeborduurde
Tafellakens**
new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

Advertenties Curaçao

**SALE, BARATIO,
UITVERKOOP**
De **UITVERKOOP**
is in volle gang!



Kom snel langs.

Promenade Shopping Center Tel. 736-9144

Wij zijn op zoek naar:

2 Enthousiaste sales personen

Voor onze groothandel afdeling.
In het bezit van een eigen auto.

1 Sales/Merchandiser Manager buitendienst

In het bezit van een eigen auto.

2 Magazijn assistenten

In het bezit van een rijbewijs.

**Graag een afspraak maken voor een
persoonlijk gesprek op
Tel. # 461-0953**

Hoop op groei Amerikaanse markt

WILLEMSTAD — American Airlines herintroduceert 19 november de tweede dagelijkse vlucht tussen Miami en Curaçao. Daarbij zijn er onderhandelingen met een Amerikaanse maatschappij vanuit een nieuwe bestemming vanaf komend winterseizoen in de eindfase. Vicevoorzitter Billy Jonckheer van hotelorgaan Chata verwacht dat ook Insel Air door de samenwerking met US Air toeristen gaat invliegen.

De huidige vlucht uit Miami van American, die overnacht op Hato, blijft. De tweede vlucht medio volgende maand vertrekt rond tien uur in de ochtend vanuit Florida naar Curaçao en keert om ongeveer drie uur vanaf Hato terug naar Ame-

rika. “Die tweede vlucht betekent ruim 4000 stoelen in de maand extra”, berekent Jonckheer. Hoeveel de bijdrage van Insel Air aan het toeristenvervoer zal zijn, kan de bij Chata met luchtvaart belaste Jonckheer niet pre-

cies zeggen. “Maar het gaat zeker helpen.” Zoals het volgens het hotelorgaan ook hielp dat Insel sinds eind vorig jaar op Miami is gaan vliegen. De lokale maatschappij nam daardoor een belangrijk deel van het lokale vervoer naar Miami over. Dit schiep weer ruimte voor toeristen op de vlucht van American, die een hoge bezettingsgraad had. Om het toerisme in de toekomst verder te kunnen laten groeien wil het eiland blijven focussen op het dichtbevolkte noordoosten

van de Verenigde Staten. In juli voerde voormalig Toerisme-gedeputeerde Eugene Rhuggenaath (PAR) daarover gesprekken met AA-topman Peter Dolar. De bestuurder bepleitte daarbij een rechtstreekse permanente vlucht vanuit New York. Over de lange termijn wordt gedacht in de richting van een derde vlucht of meer vluchten vanuit een andere bestemming, bijvoorbeeld een hub met connecties naar het westen van de Verenigde Staten.

Prent Cras naar beschrijving mondi Pierre Lauffer

WILLEMSTAD — Deze maand geeft Stanley Cras een nieuwe prent uit geïnspireerd door ‘Kuadro na shinishi’, een unieke beschrijving van onze mondi door Pierre Lauffer. Het stuk telt veel archaische woorden, die het een boeiend Afro-Antilliaanse karakter geven. Er verschijnen twee genummerde versies van de prent. Versie A is in het Nederlands en Papiaments en versie B in het Spaans en Papiaments, geïllustreerd door een kleurenaquarel van de Curaçaose schilder Manfred Namias de Crasto. De Nederlandse versie is van de hand van wijlen Dolf Verspoor en de Spaanse van wijlen Luis Daal. Het formaat van de prent is 50x55 centimeter. De verkoopprijs wordt 390 gulden, exclusief ob. Vóór de verschijning is de prent in de voorverkoop verkrijgbaar voor 250 gulden exclusief ob. Voor bestelling kan contact worden opgenomen met Jessica Cras via telefoonnummer 462-4007.

Certificaat Strategisch Leiderschap

WILLEMSTAD — Hoofd van de afdeling Communicatie Politie, Reginald Huggins, heeft kort geleden een certificaat voor Strategisch Leiderschap ontvangen. Hij volgde hiervoor een cursus van enkele maanden in Trinidad & Tobago bij het Leadership & Management Institute. Dit instituut is een onderdeel van de Special Anti-crime Unit of Trinidad & Tobago en valt onder de verantwoordelijkheid van het ministerie van Nationale Veiligheid. De cursussen bij LMI worden gegeven door docenten van het National Policing Improvement Agency uit Engeland en de Central Scotland Police.

Kaartjes winnen voor Diana Ross

WILLEMSTAD — Bij Radio Dolfijn wordt deze week het Upside-down spel gespeeld. Hiermee kunnen twee kaartjes gewonnen worden voor het concert van Diana Ross in de Arnhemse Gelredome, op 16 oktober. De winnaar wordt vrijdag bekendgemaakt. In het spel moeten luisteraars een hit van Diana Ross, die ondersteboven is gekeerd, herkennen. Het antwoord kan ge-sms’t worden naar 9730, met vermelding van je naam. Dolfijn FM geeft twee retourtickets met de KLM en twee VIP-kaarten voor Symphonica in Rosso weg. Het was even onzeker of het concert door zou gaan, omdat het werd georganiseerd door de inmiddels failliete Entertainment Group van Marco Borsato. Maar Mojo heeft de organisatie overgenomen. In augustus zou Dolfijn FM kaarten weggeven voor de This is It-concerten van Michael Jackson in Londen. Maar de zanger overleed plotseling.



STUDIE IN GRIJS Dolf Verspoor
In de tijd dat de droogte loodzwaar blijft hangen en de hitte de aarde stoof en de stenen gaar kookt, loop ik graag te dwalen door de cactusbossen om te horen hoe de onbehouwen wind met de bullepees van zijn droge adem de bomen ranselt en te kijken hoe de wervelwind gewiekt de aarde openkrabt en te luisteren hoe hij de slonzige waaggrassen treitert met roddel over de regenij. De fel laaiende zon legt een laag grijze verf over de cactusbossen, doodt alle onkruid en laat enkel een bed van gedroogde peulen maraca spelen, zodat een paar uitgered platcactussten moeizaam kunnen heupwiegen tegen heug en meug, terwijl andere cacteen onder de karwats van de wind als laveloze zatappen met hun hoofden tollend. Heel in de verte is een schape gaan blaten en om mij heen schieten lagadishi en grotere hagedissen overal onder de dode takkeleken vandaan; in zigzag schiet hun staart de fijngelcompliceerde tekening van hun bestaan uit louter vaar. Twee drie losse wolkenhoofden, uitengewaaid over het hemelblauw, doen de nodige moeite zonder ook maar een spatje te motregen, zelfs al was het maar om het waas aarde af te spoelen van de aangevreten stammen van indju en wabi-bomen. Een zoete-haardosboom heeft staan schudden van vallende ziekte, zijn armen van dorst ten hemel, tot hij in doodseerij is ongekapt, stervend met zijn krefscharen verland in de hoogte, in een laatste kreet om regen. Hier en daar, met meer fiducie dan mensen, lopen geiten koppig eten te zoeken; waar hun ingelooide ruggen voorbijgaan, knappen de dunne takken droog af op hun pad. En boven heel deze grijzige scène, op het topje van een cadushi, zit 'n chuchubi vogel ons voor gek te zetten: “plezier, zier, zier - plezier, zier, zier...”

KUADRO NA SHINISHI Pierre Lauffer
Den tempu ku sekura para i kalor ta tota tera kushi piedad, mi ta gusta kana rondia den mondi, pa mi tende biento burusi suta palunan ku malati di su rosa seku, wetando warwaru djispou grawata den suela I skucha kon e ta tenta yerb'i biento washi-washi ku selashi di temp'i awa. Vlandam di solo ta tinzji mondi ku shinishi, mata tur yerba shimaron, laga blo un kama di chimichimi ta toka maraka pa poko infrou chupá para miskifá un zoya tranká, miéntas dratanan ta sagudí kabes manera buraché stropiá, sigun biento ta karbachá nan. Te leu ayá un karné ta guérta i rondó di mi, lagadishi ku blousana ta kore sali bou di e eskeletanan di rama morto, markando ku nan rabu e patronchi kompliká, di nan eksistensha na kareda. Dos tres kabes di nubia, plamá den shelu blousá, ta pua sin por pinga niun finfin di awa, pa sikiera spula e huma di tera riba e tronkonnan kanfuá di indju ku wabi. Un palu di dushi 'i kabai a para tembla ku sentebó di sedú, ku su brasan alá na shelu, te k'e! a korbó den su ansha di morto i muri ku su tenglanan paralisá den airu, den último gritu pa yobida. Poku kabritu terko ta kana buska kuminda ku mas fe ku hende bibu, miéntas nan lomba kurti ta pasa i kibra e ramanan seku delegá riba nan kaminda. I riba henter e esena shinishi aki, un par di chuchubi ta para pil di nos riba punt' i kadushi: “Parabien, parabien, parabien, parabien...”

Vakbondswezen in Shap Político

WILLEMSTAD — De laatste ontwikkelingen in de lokale vakbondswereld staan deze week centraal in het politiek discussieprogramma Shap Político.

Speciaal voor deze uitzending, waarbij wordt stilgestaan bij de tactieken die door lokale vakbondsorganisaties worden gebruikt, zijn uitgenodigd: Sitek-voorzitter Sidney 'Bicho'

Justiana, VBC-voorzitter Joel da Silva Gois, PWFC-voorzitter Angelo Meyer en voormalig Abvo-voorzitter Roland 'Nacho' Ignacio. Het programma is vandaag rechtstreeks te volgen via Radio Hoyer tussen half zes 's middags en zeven uur 's avonds. Shap Político wordt gehouden in het Latin American Café, de voormalige Cactus Club aan de Van Staverenweg.

Advertentie Curaçao

Le Meridiane Merlot, Trentino, Italie

Heerlijk zacht en gemakkelijk om te drinken met een droge fruitige smaak met een vleugje kruid dat typisch is voor de druif. Mooi tannines met een middellange afdrank.

Le Meridiane Sauvignon Blanc, Italie

Intens boeket met de geur van de vijf en kruiden; complexe en harmonieuze smaak met een lange afdrank.


750 ml
12.95
2^e halve Prijs
THE WINE FACTORY
Altijd eerst proeven!
Saliña Rotonde Tel: 461 26 08

Certificaten AMI voor vier geslaagden



Foto: Edsel Sambo

WILLEMSTAD — AMI, de cursus Abilitat Maksimo saka for di mi Identidat (het maximale uit mijzelf halen) van Instituto Splikami, is succesvol afgesloten door vier cursisten.

Afgelopen week kregen zij uit handen van minister Omayra Leeflang van Onderwijs hun certificaat uitgereikt. De cursisten hebben een ICT-opleiding gevolgd en zo het niveau ICT-medewerker 2 verkregen. Zij kunnen nu doorleren voor een niveau hoger. Het project is bedoeld voor jongeren die niet meer naar school gaan. Via de media verschenen oproepen aan jongeren om zich aan te melden. Maar waar Splikami

had gerekend op tussen de veertig en zestig jongeren, meldde zich er maar acht. En die gingen al naar school. Uiteindelijk zijn via het Paulus College en het Bureau Sociale Vormingsplicht toch zes kandidaten naar voren gekomen waarvan er vijf werden geselecteerd in de leeftijd van 16-22 jaar. Helaas vielen er twee jongeren af maar er kwam er weer een van achttien jaar bij die de opleiding Arbeids Gericht Onderwijs had afgerond. De lessen en examens zouden verzorgd worden door de RKMTS maar dat vond geen doorgang meer. Dus ging Splikami zelf verder met zijn curriculum van lesgeven waarmee vorig jaar oktober werd gestart. Naast de materie werd ook lesgegeven in

sociale vaardigheden. Verschillende instanties zoals Sedek, MCB, SVB en Bureau Rijbewijzen helpen bij het programma AMI. Zo werd onder andere geleerd om onderdelen van oude computers te gebruiken voor andere computers en deze weer bruikbaar te maken. Zo konden in een maand tijd 25 computers terug in de maatschappij worden gebracht voor nog geen 200 gulden. Het AMI praktisch model is een alternatief voor de reguliere schoolomgeving. Het geeft, zo legt Splikami uit, de schoolganger weer aansluiting tot scholing in een korter te besteden schooltijd. Voor de opleiding ICT-medewerker niveau 2 staat normaliter twee jaar.

Activiteiten voor kankerbestrijding

WILLEMSTAD — Het Prinses Wilhelminafonds organiseert de hele maand activiteiten die in het teken staan van de kankerbestrijding. Op 17 oktober is er een symposium over stomapatiënten, in samenwerking met de stichting Rosa.

Van 23 tot 25 oktober is er een expositie in Landhuis Zeelandia van foto's van amateurfotografen. Deze zijn ook te koop en de opbrengst is bestemd voor het Wilhelminafonds. Op zondag 26 oktober wordt samen met Sinta Ros de Funwalk georganiseerd. Die vindt plaats door het

stadscentrum. Op zaterdag 31 oktober is er een symposium waarin verschillende specialisten komen vertellen over de laatste ontwikkelingen en geneeswijzen. Ook is er een presentatie van de Fundashon Lechi di Mama.

De Fundashon Prevensho zal het hebben over het screeningsproject voor vrouwen om eventueel kanker in een vroeg stadium te ontdekken en vanuit Sinta Ros vertellen (ex-)patiënten over hun ervaringen met borstkanker. Voor meer informatie: telefoonnummer 461-1998 of pwf@onenet.an of www.pwf.an

Bowl-a-ton voor jongeren

WILLEMSTAD — De jongerenafdeling van Iglesia Grasia Abundante organiseert donderdag een bowl-a-ton voor alle jongeren op het eiland. Deze activiteit vindt plaats bij Tropical Bowling Zeelandia en begint om drie uur 's middags.

Deelname kost 12,50 gulden per persoon en dit is inclusief twee drankjes en twee snacks. De jongengroep komt elke vrijdagavond vanaf zeven uur bij elkaar in het Sentro Grasia Zuikertuintje om naar getuigenissen te luisteren, voor Bijbelstudie of om spelletjes te spelen. Meer informatie: www.sentrograsia.org

Advertentie Curaçao

55 DAGEN
55% APR 8.70%
De 5^{de} van de maand gedurende 5 werkdagen, kunt U uw NIEUWE AUTO kopen tegen een speciale rentepercentage van 5%!
Geldig bij ALLE dealers van nieuwe auto's
U mag dit absoluut niet missen!
Voor meer informatie bel: 466 1817
MCB
Persoonlijke Leningen en Hypotheken
www.mcb-bank.com

Bijleveld in brief aan Tweede Kamer:

'Bonaire wenst ruimere vrijheid van beleid'

KRALENDIJK — De brief die het Bestuurscollege eind september stuurde aan het ministerie van Justitie, met daarin een negatieve reactie op de ontwerp-Rijkswet wijziging Statuut, ziet staatssecretaris Ank Bijleveld als een duidelijk signaal dat Bonaire ruime-re beleidsvrijheid wenst.

Zij schrijft dat in een verslag aan de Tweede Kamer over haar bezoek aan Bonaire vorige week. De staatssecretaris geeft aan deze maand met het bestuurscollege te zullen praten over de taakverdeling tussen Rijk en eiland. Als overeenstemming wordt bereikt, kan dat op korte termijn na de transitie, leiden tot wijziging van wetgeving.

In het verslag laat Bijleveld de Kamer ook weten dat ze het niet aanvaardbaar vindt dat Bonaire de gemaakte afspraken ter discussie stelt. "In het transitieproces is een pakket samenhangende

afspraken gemaakt. (...) Indien men de grondslag voor de gemaakte afspraken – Bonaire wordt openbaar lichaam van Nederland - ter discussie stelt, dan stelt men het gehele pakket ter discussie." Zij acht het in het belang van de bevolking van Bonaire 'die na jaren gewacht te hebben nu verbetering van overheidsvoorzieningen kan verwachten' dat nu wordt doorgegaan op de ingeslagen weg. Verder kunnen de keuzes van Bonaire niet los worden gezien van die van Saba, St. Eustatius, Curaçao en St. Maarten: "De afspraken met de andere ei-

landen kunnen uitsluitend binnen afzienbare tijd worden nagekomen, indien op de ingeslagen weg wordt voortgegaan", schrijft Bijleveld.

Het pakket aan gemaakte afspraken, zo schrijft de staatssecretaris, omvat wetgeving, de inspanningen van de Nederlandse departementen ter plekke opdat zij hun verantwoordelijkheid kunnen gaan nemen vanaf de datum van transitie, de sanering van de overheidsfinanciën, de begrotingssteun, de sanering van de betalingsachterstanden, de technische ondersteuning, de extra investeringen op de terreinen onderwijs, volksgezondheid, jeugd en gezin, en veiligheid, de sociaal-economische initiatieven en de oprichting van het Regionaal Service Centrum.

Geen schade door aardbeving

PHILIPSBURG — De aardbeving van gistermiddag met de kracht van 4,5 op de schaal van Richter heeft niet voor schade gezorgd. De beving was ook in Saba, St. Eustatius, Anguilla en andere omliggende eilanden merkbaar.

De meteorologische dienst aan de Franse kant van het eiland stuurde direct na de aardbeving een tsunami-waarschuiving uit omdat een aardbeving als deze extreem hoge golven kan genereren. De meteorologische Dienst van de Nederlandse Antillen en Aruba gaf echter om vijf uur 's middags een bericht uit dat de omvang zo gering was dat er

geen tsunami gegenereerd zou worden. Direct na de beving hielden bewoners hun ervaringen bij op sociale netwerksites als Facebook. In sommige gebieden viel na de beving de elektriciteit uit voor een paar minuten.

De aardbeving vond plaats op 35 kilometer diepte in de Atlantische Oceaan, ongeveer 56 kilometer ten oosten van St. Maarten, aldus het Amerikaanse Geological Survey. Dit is de tweede aardbeving van dit jaar. Op 21 mei was er een aardbeving met de kracht van 4,1 op de schaal van Richter 33 kilometer ten noordoosten van St. Barths op een diepte van 75 kilometer.

Een kind met een stoornis redt het niet zonder de steun van zijn omgeving!

 **Belangenvereniging voor ADHD en leerstoornissen.**

Tel.: 7372002/ 5620722
E-mail: eglibracur@hotmail.com

Uitbreiding Oude Pier en herstel visserspier

KRALENDIJK — De werkzaamheden om pier Chiku Mercelina, beter bekend als de Oude Pier, te verlengen zijn deze week van start gegaan.

De pier wordt 25 meter langer gemaakt richting Karel's Beach Bar om meer aanlegcapaciteit te hebben voor cruiseschepen. Ook komt er een zogeheten 'dolfijn' waar schepen aan kunnen

vastleggen. Bonairiaanse Wegenbouw Maatschappij (BWM) voert de werkzaamheden uit en wordt daarbij geholpen door de bedrijven IHCC, Miami Divers en Don Andres. Naar verwachting is het project van ongeveer 4 miljoen gulden half december afgerond.

Tegelijkertijd is DROB (Dienst Ruimtelijk Ordening en Beheer) begonnen

met de reparatie van de visserspier in Playa Pabou. De pier leed een jaar geleden veel schade door tropische storm Omar en ondanks een toezegging door het ministerie van Financiën van de Nederlandse Antillen, is er nog geen geld om de pier te herstellen. De reparatie op last van gedeputeerde Nolly Oleana is een tijdelijke oplossing in het kader van de Regatta.



KRALENDIJK — Het cruiseseizoen is vandaag begonnen, iets eerder dan andere jaren, met een nieuw cruiseschip voor Bonaire, de Ocean Dream van Pullman Tours, zie foto. Ocean Dream zal Bonaire dit seizoen 29 keer bezoeken. Toeristenbureau TCB verwacht in totaal 148 schepen met 231.356 toeristen. Op 27 dagen zullen er twee cruiseschepen tegelijk in de haven liggen. Het vorige seizoen, 2008/2009, kwamen 106 cruiseschepen naar Bonaire die in totaal 229.000 passagiers brachten. Dit seizoen betalen de cruiseschepen een 'head tax' van twee dollar per passagier.

Zondagvlucht Delta Airlines niet rendabel

KRALENDIJK — Delta Airlines vliegt niet meer op zondag tussen Atlanta en Bonaire.

De zondagvluchten waren maar voor 12 procent volgeboekt, in tegenstelling tot 49 procent op zaterdag, en dat is niet genoeg om ermee door te gaan, laat Delta weten. Met ingang van 3 oktober is de vlucht uit het systeem gehaald. Passagiers die al geboekt hebben voor een zondag, kunnen hun ticket

omzetten naar zaterdag. Op zondag 27 december, 3 januari en 21 februari zal Delta nog wel een vlucht inzetten omdat die data afgelopen jaar relatief goed bezet waren.

Met ingang van 13 februari worden op de zaterdagvluchten tussen Atlanta en Bonaire grotere vliegtuigen ingezet. In plaats van de huidige 757 met 183 stoelen wordt het een 767 met 262 stoelen.

Wapens en drugs in schoolbussen



Een agent inspecteert de tas van een leerling van de Sundial School als onderdeel van onaangekondigde controles. Agenten hielden ruim 60 schoolbussen aan, begeleidde de studenten naar buiten en doorzochten de tassen. Er zijn wapens en drugs gevonden.

PHILIPSBURG — De politie hield woensdag ruim 60 schoolbussen aan en controleerde de tassen van leerlingen. Deze inspanningen van de politie zijn bedoeld om de criminaliteit te verminderen op middelbare scholen.

Bij de controles zijn wapens en drugs in beslag genomen. Bij een tweede controle op 52 schoolbussen, vrijdag, werden nog meer wapens in beslag genomen bij leerlingen die op weg waren naar het St. Peters-South Reward-Cul de Sac schooldistrict. Niemand werd gearresteerd. De politie doet een dringende oproep aan ouders om de handel en wandel van hun kinderen beter in de gaten te houden. Voor deze week staat nog een controle op het programma.

Leden van het Vrijwilliger Korps St. Maarten (VKS) en



De politie nam deze wapens in beslag tijdens een tweede controle, vrijdag op studenten in schoolbussen. Het waren er meer dan bij de eerste controle.

men. De leerling had in een kleine plastic tas marihuana en 90 dollar cash. De politie nam de spullen in beslag en nam hem mee naar het bureau waar contact opgenomen werd met zijn ouders.

Samenwerken
Gedeputeerde Frans Richardson heeft inmiddels gevraagd om collectieve acties tegen het geweld op scholen. Hij wil voor het geweld geen schuldige aanwijzen.

"Het is nu tijd voor ons, als gemeenschap, om de balans op te maken en gezamenlijk beslissingen te nemen," aldus Richardson. "Er moeten maatregelen genomen worden met de gemeenschap, de scholen, de kerken, de overheid, de ouders en alle andere betrokken partijen." Richardson zei dat het belangrijk is dat er preventieve maatregelen genomen worden om incidenten in de toekomst te vermijden.

Air Caraïbes vliegt twee keer per week naar Frankrijk

PHILIPSBURG — Air Caraïbes uit Guadeloupe vliegt in december tweemaal per week een rechtstreekse vlucht vanaf het Only Airport vliegveld in Parijs naar St. Maarten. Dit heeft Frans Richardson, gedeputeerde van Toerisme, vrijdag tijdens de vergadering verteld.

Richardson kreeg kritische vragen over het nut van zijn zakenreis naar China in september. Hij gaf hierop aan dat de bijeenkomst partners en potentiële partners had opgeleverd, waaronder deze nieuwe vlucht. In eerste instantie gaf Richardson alleen aan dat er een vlucht vanaf Parijs naar St. Maarten naar verwachting aan het einde van het jaar zou komen. Nadat er doorgevraagd werd gaf de gedeputeerde

aan dat het om december ging en gaf hij meer details.

Het gaat om een vlucht met een capaciteit van ongeveer 300 passagiers en hij wordt door de Franse luchtvaartmaatschappij uitgevoerd op donderdag en zaterdag. Reizigers uit Europa blijven ondanks de economische crisis vakantie vieren. Air Caraïbes biedt de tweewekelijkse vlucht aan voor prijzen die vergelijkbaar zijn met de prijzen van Air France en KLM.

Terwijl de meeste bestemmingen in de regio vluchten verloren in dit jaar zijn er bij het Princess Juliana International Airport juist nieuwe vluchten toegevoegd. JetBlue start binnenkort met een derde rechtstreekse vlucht tussen New York en

St. Maarten. WestJet uit Canada start in november met een vlucht naar St. Maarten, er zijn voor deze vluchten al veel reserveringen binnen.

Ook in de Zuid-Amerikaanse markt wordt gekeken naar de mogelijkheden voor vluchten naar St. Maarten. Zij zijn in gesprek met InselAir op Curaçao over rechtstreekse vluchten van Venezuela naar St. Maarten. In de jaren tachtig had St. Maarten een sterke toestroom van Zuid-Amerikanen maar de aantallen zijn sterk gedaald door de economische ontwikkelingen en uiteindelijk zijn de vluchten gestopt. De marketing voor Zuid-Amerika is weer opgepakt maar wel op kleinere schaal. Er wordt nu weer gekeken naar de mogelijkheden voor rechtstreekse vluchten.

Advertentie Curaçao



AIR freight



SEA freight

With our worldwide network we offer consolidated air-and-oceanfreight services to and from Curaçao. We have weekly services from the Netherlands, USA, and Panama. Please contact us for more details.

Albatros International Forwarding
Hato Airport Curaçao - Swissport Building 1st floor
Tel: 869-2022 / Fax: 8692026 / Email: albatros@cura.net
Web: www.albatroscuracao.com



ALBATROS
INTERNATIONAL FORWARDING



Advertentie Curaçao

JABADABADOoooooooooooo

Steengrillen uit de tijd??
Helemaal niet.
Kom naar Restaurant "de Kleine Wereld" en geniet a la de Flinstones van ons steengrill menu.
Diverse soorten vlees, stokbrood, frietjes, salade en sausjes voor Naf 34.50 p.p

Let op: maandag en woensdag steengrillen voor slechts Naf 25,- p.p !! minimaal 4 personen per tafel

Restaurant
"De Kleine Wereld" Telefoonnummer: 747-5555

Bar Restaurant & Marina



Wilt u ons helpen "God's Woord" te verspreiden?

Uw financiële steun is een stap naar ons doel; God's Woord open voor iedereen! **Steun ons !**

 Bel Kas di Beibel
tel.: 737-6711
of stort op
MCB 143880-08

KAS DI BEIBEL Gaitweg 3

Na 41 jaar met pensioen



Evaristo J. Lucia (vierde van links) vierde op 30 september dat hij 41 jaar geleden in dienst trad als chauffeur bij het Kabinet van de Gouverneur van de Nederlandse Antillen. Meneer Lucia is uitermate tevreden en vereerd dat hij zijn werk naar eer en geweten heeft mogen doen en kan nu gaan genieten van zijn welverdiende pensioen. Op de foto met de heer Lucia onder anderen gouverneur Frits Goedgedrag, vrienden en familie.

Extraatje

De Belastingdienst verwacht een extraatje door belasting te heffen op ten minste 30 miljard euro. Dat bedrag bevindt zich momenteel buiten Nederland, weet *de Volkskrant*. Staatssecretaris Jan Kees de Jager (Financiën) had tot nu toe maar op de helft gerekend. Het bedrag bestaat uit zogenoemde zwevende vermogens. Die zijn gestald in trusts op verschillende belastingparadijzen, zoals onder meer Sta. Lucia en de Dominicaanse Republiek. Het gaat om geld van enkele tientallen Nederlandse families.

Cremeren geeft energie

De hitte die vrijkomt tijdens een crematie, wordt in een Taiwanees crematorium omgezet in stroom. Daarop kunnen de koffiemachine en airconditioning in de ontvangstruimte voor de nabestaanden draaien. Dat berichtten Taiwanese media vandaag. Het milieuvriendelijke energieproject van het bedrijf in de hoofdstad Taipei stuit vooral op tegenstanders. "Het is akelig dat de treurende koel gehouden worden door een airconditioning die aangedreven wordt door het verbran-

den van de lijken van hun verwanten", zei een lokale overheidsfunctionaris. Het crematorium weigert echter het project te stoppen. Het heeft er 7,7 miljoen Taiwanese dollar (ruim 400.000 gulden) in geïnvesteerd. "We besparen maandelijks 15.000 Taiwanese dollar (800 gulden)", aldus de directeur van het crematorium. Hij overweegt om de stroom te gebruiken voor andere doeleinden, zoals het licht in het gebouw. In het crematorium worden dagelijks ongeveer vijftig lijken verbrand.

Eigen busje

Allochtone oudere vrouwen in Gouda hebben een eigen busje dat hen naar een zorgcentrum brengt. Zorgberaad Midden-Holland heeft het busje zelf aangeschaft. "Het is nodig omdat een aantal van deze vrouwen niet kan klokkiijken. Daardoor misten ze hun busje", zegt Moustapha El Baroudi in *De Telegraaf*. "Bovendien kunnen veel vrouwen door de thuissituatie niet worden opgehaald door een man."

Politiereisje

De VVD en de PVV willen uitleg over een tripje naar Spanje van een wijkagent, een jeugdagent en een paar lastige Marokkaanse jongeren uit Tegelen. Volgens een agent ging de politie naar Spanje 'als mens' om de jongeren op een ander niveau te leren kennen. De VVD en PVV vragen zich af of er belastinggeld is gebruikt voor het reisje naar de Costa Brava. Volgens de politie is de reis succesvol gebleken: de criminaliteit in Tegelen is afgenomen.

Fiets kopen?

Een 27-jarige dief uit Arnhem had maandagmiddag domme pech. De fiets die hij net had gejat, probeerde hij per ongeluk aan twee agenten in burger te verkopen. "40 euro", zei hij tegen de twee agenten op de Grote Markt in Arnhem terwijl hij de spiksplinternieuwe fiets liet zien. Die lieten op hun beurt hun legitimatiebewijzen zien waarop de fietsendief er tussenuit probeerde te knippen. Dat mislukte, hij werd gearresteerd. Dat schrijft *De Gelderlander*.

Landen verwisseld

In De Wereldboskabouter, een piepklein atlasje dat als cadeautje wordt uitgedeeld aan de kopers van de splinternieuwe Wereld Bosatlas, zijn per ongeluk de landen Litouwen en Letland verwisseld.

Litouwen wordt afgebeeld als land ten noorden van Letland terwijl het er in werkelijkheid juist ten zuiden van ligt. "Een menselijke fout", geeft Peter Vroege van Noordhoff Uitgeverij in Groningen vandaag toe. "Een andere verklaring is er niet." Het miniatuur-atlasje, dat 9 bij 6 centimeter meet, wordt gratis weggegeven aan de eerste vijfduizend kopers van de Wereld Bosatlas, die vorige week verscheen. Een lezer attendeerde de uitgeverij dinsdag op de fout. "Heel vervelend", aldus Vroege. "In de volgende druk zullen we de fout zeker herstellen."

Vroege zegt zich niet te kunnen herinneren dat er eerder een dergelijke fout in een atlas sloop. Er vinden volgens hem talloze controlerondes plaats voordat de atlas richting drukker gaat. De Wereldboskabouter is een gewild collector's item.

'Amsterdams luchtje'

De West-Duitse politie heeft een cannabisplantage gerooid na een tip over een 'Amsterdamse lucht'. Een vrouw rook tijdens een wandeling in een natuurgebied bij Hattingen ten zuiden van Bochum een geur als in de Nederlandse hoofdstad. Zij tipte de politie, die de illegale plantage bij het riviertje de Ruhr vernietigde. De recherche zoekt nog uit wie de cannabisplanten kweekte, meldden Duitse media dinsdag.

Door de mand



Een caissière van een supermarkt in Spijkenisse heeft in 2007 voor 50.000 euro aan boodschappen uitgedeeld aan bekenden. Ze liet elf kennissen met boodschappenwagentjes vol luxe spullen langs de kassa gaan zonder dat ze die aansloeg. De klanten rekenden later met het kassameisje af: 50 euro per vol boodschappenwagentje. Dat schrijft het *AD*. Het meisje kon haar werkgever zo'n vijf maanden oplichten. De caissière kreeg een werkstraf opgelegd van veertig uur. Ook de kennissen kregen werkstraffen.

Dollars voor drollen

De Taiwanese stad Taichung gaat hondenbezitters met geld overhalen hondenpoep op te ruimen.

Het milieubeschermingsbureau van de stad heeft vandaag bekendgemaakt dat het waardebonnen ter waarde van 100 Taiwanese dollars (circa 5 gulden) uitbetaalt voor elke kilo hon-

denpoep. De gemeente heeft speciale inzamelingspunten ingericht voor de uitwerpselen. "We hopen dat de burgers de stad schoon houden en het milieu beschermen en bieden daarvoor beloningen aan", aldus een verklaring van de gemeente Taichung. De stad biedt ook waardebonnen voor ander vuil zoals plastic en papier.

'YouTube-tax'

Op weblogs en sociale netwerken als Twitter regent het klachten over de plannen van auteursrechtenorganisatie Buma/Stemra.

Die wil geld vragen voor het gebruik van muziek op internet, zoals YouTube-filmpjes op een netwerk als Hyves of

Facebook. Critici zijn bang dat individuele internetters hoge boetes krijgen omdat ze voor de lol een filmpje op hun weblog hebben gezet, schrijft het *Nederlands Dagblad*. Wie dertig 'embedded files' plaatst, moet 650 euro betalen volgens de nieuwe regels van Buma/Stemra.

Hopeloos over gedrag kinderen

Bijna driekwart van de ouders weet zich soms geen raad met het gedrag van hun kroost. Dat blijkt uit onderzoek in opdracht van het ministerie van Jeugd en Gezin onder 1100 ouders dat vandaag werd bekendgemaakt. De helft van de vaders en moeders heeft moeite om consequent te blijven tegenover hun kinderen. Van de ondervraagden zei



evenwel 90 procent te vinden dat ze hun kinderen goed opvoeden. Het onderzoek werd uitgevoerd door onderzoeksbureau Ruigrok/NedPanel.

"Af en toe met je handen in het haar zitten lijkt bij een normale opvoeding te horen", reageert minister André Rouvoet (Jeugd en Gezin) die vandaag het startsein gaf voor een opvoedestafette, een serie debatten.

Halskraag het best bij nekhernia

Een halskraag in combinatie met zoveel mogelijk rust helpt het best bij mensen die last hebben van een nekhernia. Ook fysiotherapie heeft meer effect dan nietsdoen en afwachten. Die laatste aanpak was de laatste tien jaar nogal populair. Neuroloog Barbara Kuijper van het Amsterdams Medisch Centrum AMC heeft samen met hoogleraar neuromusculaire ziekten Marianne de Visser en hoogleraar revalidatie Frans Nollet onderzoek gedaan naar de beste behandeling voor nekhernia. Een nekhernia ontstaat doordat een zenuwwortel beklemd raakt door een uitpuilende tussenwervelschijf, de zogenoemde hernia. Patiënten hebben pijn in de nek en de onderarm met tintelingen in de hand. De drie onderzoekers adviseren bij nekhernia drie tot zes weken een halskraag te dragen in combinatie met rust en oefeningen. Geen behandeling en ge-



Een halskraag in combinatie met therapie moet het probleem oplossen.

woon doorgaan met de dagelijkse bezigheden, zoals tegenwoordig vaak wordt geadviseerd, is de slechtste aanpak. Hoewel voor elke aanpak geldt: na gemiddeld

zes maanden zijn de klachten over. De wetenschappers publiceren hun resultaten vandaag op de website van het *British Medical Journal*.

HEER BOMMEL EN DE SPALT

Door Marten Toonder

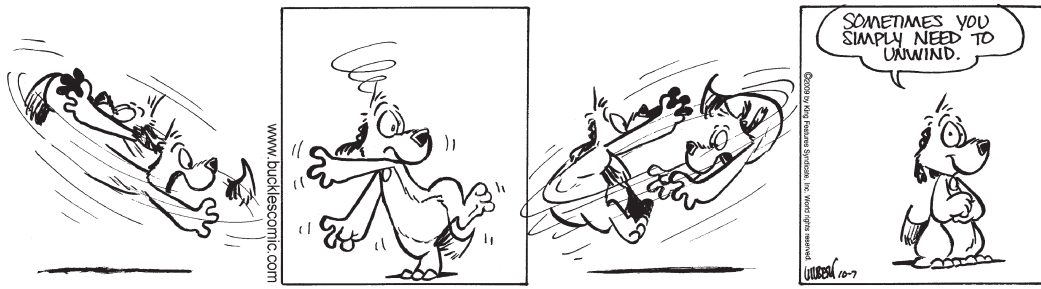


De vechtpartij onttaarde in een hevige worsteling. Verblind door een onbekende woede hakten de twee ventjes op elkander in, zonder op de omgeving te letten. Zodoende geraakten ze op een helling, en als een grommende bal rolden ze naar beneden, totdat hun buiteling door een paar rotsblokken gestuit werd. Enige tijd heerste er stilte, terwijl de maan het toneeltje omfloerst bescheen; doch toen richtten de tegenstanders zich op. 'Loop naar de zon!' riep Pulver met gebarsten stem. 'Mij goed', knarste Smoor. 'Oost of west is mij om het even, als ik jou maar niet meer hoef te zien.' Ze wierpen elkander een hatende blik toe, en daarop begon Smoor de heuvel weer te beklimmen, omdat daar een vaal lichtschijnsel in

de lucht te zien was. Pulver liep de andere kant uit, want hij vermoedde, dat de zon daar wel op zou komen. Maar na een poosje begon hij te twijfelen. 'De zon', sprak hij bitter tot zichzelf. 'Wat moet ik daarmee? Nog nooit gezien. En nu ben ik alleen. Waarom heb ik Smoor eigenlijk...' Op dat moment steeg er echter een vreemde hitte in hem omhoog en het werd hem rood voor de ogen. 'Smoor', gromde hij. 'Die naam wil ik nooit meer horen. Ik red mezelf wel. Macht en aanzien zijn mij beloofd, na al die jaren trouwe dienst. En gelukkig heb ik mijn gordel en dat buideltje nog, en daar zit de kracht in.'

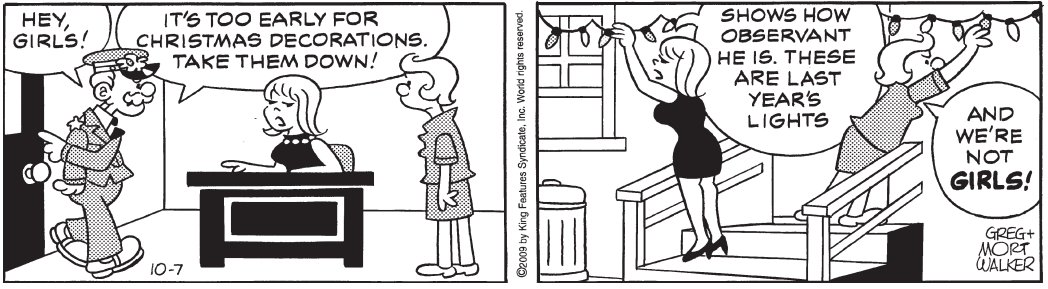
BUCKLES

By David Gilbert



BEETLE BAILY

By Mort Walker



TUNDRA

By Chad Carpenter



DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel

